

# ДІЛО

Виходить щодня рано

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Львів, Ринок ч. 10, П. пош.  
Конто пошт. шадн. 504-060.  
143.322.  
Адреса для телеграм:  
„Діло“ Львів.  
Головний Редактор прий-  
має від 11—12 год. перед-  
полуднем.  
Рукописи не повертаються.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:  
Місячно 5-00 зол.  
Чвертьрічно 15-00 „  
Піврічно 30-00 „  
Річно 60-00 „  
ЗА ГРАНИЦЕЮ:  
В Америці 1 долар, фран-  
ції, Голландії, Бельгії 20 фр.  
фр., Чехословаччині 30 ч. к.  
— в усіх прочих краях по  
7-50 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.  
Друкарні: 29-26.  
В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-  
СТРАЦІЇ.  
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА  
20 сот.

## Польща не замотається в акцію проти Німеччини.

ЛОНДОН, ПАТ. „Таймс“ пише, що міні-  
стерство зовнішніх справ Польщі  
розмови у Берліні і Москві. Завданням  
їх є довідатися, чи Польща не змінила  
свого ставлення супроти східного пакту. Вар-  
шава тримає у своїх руках ключ теперішнього  
положення. „Дейлі Телеграф“ пише, що Поль-  
ща не хоче вести ніякої акції, яка була б грізна  
для Німеччини. На думку німецьких кол під-  
писання пакту без Німеччини було б однозна-  
че з одруженням Німеччини і довелось скорі-  
ше чи пізніше до війни, яка велась би на  
землі Польщі. Тому Польща не хоче діти

втягнутись до ніякої комбінації ані проти Ні-  
меччини ані проти ССР, але хоче зберегти  
між ними рівновагу.

„Манчестер Гардіан“ пише, що на випадок  
конфлікту годі вдруге наражуватись на  
новий поділ. До замирення Європи може дійти  
тільки завдяки зусиллям держав східної Євро-  
пи. Тому В. Британія не може взяти на себе  
ніяких зобов'язань у східній Європі, але висту-  
пити в ролі посередника. Коли подорож міні-  
стра Ллойд Джорджа до посередництва В. Британії  
у східній Європі, в такому випадку принесе  
вона велику користь.

## Перед конференцією у Стрезі.

ПАРИЖ, 3. 4. ПАТ. „Пті Журналь“ пише,  
що в міністерстві закордонних справ іде ожив-  
лена дипломатична діяльність. Приготовля-  
ються до конференції у Стрезі та застановля-  
ються, яку форму прийме система збірної без-  
печки та чи східний пакт здійснить у його пер-  
віній формі, на випадок, коли Німеччина від-  
мовиться в ньому від співучасті. Якщо і Поль-  
ща не приступила до пакту, він утратить би

характер регіонального пакту та став би сою-  
зом між Францією, Чехословаччиною та ССР.  
Думають теж над ін. розв'язкою, яка беручи  
на увагу ідею взаємної допомоги втягнула би іше  
питання миру на сході у ширший пакт Л. На-  
цій. Ішло би тут тільки про європеїзацію ідеї  
взаємної допомоги, що є підставою східного  
пакту.

## Німецька армія служить мирові.

БЕРЛІН, ПАТ. Заступник канцлера міні. Гес-  
лерович на зборах робітників у Мінхені промо-  
ву, в якій задав тем про введення загальної вій-  
ськової служби в Німеччині. Заява німецького  
уряду привернула свободу і незалежність Німеч-  
чини та перейшла до денного порядку над вій-  
ськовими постановами версальського трактату, які  
врушували інші держави. Світ знає, що ця заява

підтримує вже нині відповідна кількість озбро-  
єних вояків. Від 10. березня Німеччина є свобід-  
ною нацією. Проти порушення своєї свободи ні-  
мецька нація буде завжди боронитись. Міністер  
заявив, що виріб воєнних матеріалів дасть працю  
широким верствам населення. Нова націонал-  
соціалістична армія не має імперіалістичних ці-  
лей, але служитиме німецькому мирові.

## Мусоліні перестерігає перед перебільшеним оптимізмом.

РИМ, 3. 4. ПАТ. У вступній статті у „Поло-  
же д'Італія“ Мусоліні пише, що в останньому  
місяці починають Італії віддаватися перебільше-  
ному оптимізму. Його обов'язком є перестере-  
гти перед тим оптимізмом, бо розчарування є дуже  
красиве.

Мусоліні зовсім не думає недоцінювати кон-  
ференції у Стрезі, але хоче, щоб ця конферен-

ція відбулася в політичній і дипломатичній ат-  
мосфері сучасної Європи, яка не дозволяє на-  
оманити. Це зовсім зрозуміле, що надії й зацікав-  
лення цілого світу звертаються у бік конферен-  
ції, але всякий передчасний оптимізм, виклика-  
ний переконанням, що у Стрезі створять підста-  
ви миру на цілі століття, зовсім і невід-  
повідний.

## Ліквідація болівійсько-парагвайського конфлікту.

БЕНЕВА, 3. 4. ПАТ. Нині прийшли до Ліги  
Націй вістки, що болівійсько-парагвайський кон-  
флікт за Чакко входить у стадію ліквідації та в  
Лігу Націй викликали помітне задоволен-  
ня. Мабуть, що надзвичайна сесія Ліги, яка ма-  
є відбутись 20. травня, буде зайва. Повідомили  
про Лігу, що Аргентина і Чиле запросили Бра-

зілію, Заучені Держави і Перу до співпраці над  
мирною ліквідацією спору за Чакко. Болівія і Па-  
рагвай уже, як говорять, погодилися перервати  
військову акцію в разі суміжні держави за-  
печили їм безпеку.

В той спосіб спір ліквідувати за назівками  
Ліги.

## Арештували комуністів у Празі.

ПРАГА, 3. 4. ПАТ. Поліція арештувала у Пра-  
зі кількадесят осіб, звинувачуючи їх у підтер-  
жанні комуністичної діяльності. Між арештова-  
них є двоє німецьких громадян та кількох  
американських. Ревізія в помешканнях арештова-  
них на праській передмісті викрила дві добре

уряджені короткохвилинні висильні радіостанції,  
що були готові до вжитку. За власником тих апа-  
ратів, Шульцом, шукають.

Арештовані німецькі громадяни Меднер і  
Фрайер мали при собі більшу готівку у чеській  
і чужинній валюті.

## Заява довіря для уряду Фляндена.

ПАРИЖ, 3. 4. ПАТ. На нинішній засіданні  
Ліги Націй прем'єр Флянден поставив вотум довіря,  
просивши, щоб уряд мусить мати підтримку краю  
ураді сесії Ліги Націй, де дискутуватимуть про

німецькі зброєння. Палата відклала уряд дові-  
рям 410 голосами проти 134 та відклала свої  
засідання до 28. травня.

## Великі демонстрації студентів у Ковні.

Домагаються димісії міністра.

БЕРЛІН, 3. 4. ПАТ. Німецьке інформаційне  
бюро повідомляє з Ковни: 2.000 студентів пі-  
шли походом перед будинком німецького по-  
собства, але поліція не допустила до демон-

страцій. Опісля студенти пішли під універси-  
тет, де уладжили віче і домагались димісії міні-  
стра внутрішніх справ і начальника поліції  
в Ковні.

## Демонстрації студентів у Румунії.

БУКАРЕШТ, 3. 4. ПАТ. Уряд заборонив  
святкувати конгрес союзних студентів за націоналі-  
ста. Тому студенти уладжили великі демонстрації

перед будинком університету і міністерством внут-  
рішніх справ.

## Перед девалюацією еспанської пезети.

ПАРИЖ, ПАТ. Французька преса пише, що  
співідомити конгресу кола сподіваються девалю-  
вати пезету. Іспанський поетичник „А. Б. П.“ пи-

ше, що девалюація пезети поправить закордонну  
торговлю Іспанії.

## Уживайте лише

знаменитої цикорії „ЛУНА“  
здорової підмінки кави „ПРАЖІНЬ“  
і зернистої „СОЛОДОВОЇ кави ЛУНА“  
виробів української кооперативної фабрики  
„Суспільний Промисл“ Львів XV.,  
Церковна 2. тел. 42-97

## На політичній шахівниці.

Тенденційна і несправедлива оцінка української  
політики в Польщі нашою американською пре-  
сою. — Несовісність краєвих кореспондентів. —  
Об'єктивна оцінка української національної по-  
літики в краю.

Ньюйорк, 22. березня 1935.

В кількох українських газетах в Америці  
появилася менше або більше гостра критика у  
країнського політичного проводу з нагоди про-  
мови варшавського міністра Косціалковського.  
Критика має на цілі довести, що український  
політичний провід, тобто УНДО і Парламентар-  
на Репрезентація це люди без чести, без пуття  
і чого там ще. Висловлюється при цій нагоді  
надія, що справді треба нового проводу, але  
такого, щоб не йшов на компроміси та щоб не  
„хрунів“ і не занепадував життєвих справ  
українського народу.

Отже критику з докорами в сторону наших  
патріотів у Польщі можна було вичитати не о-  
дин раз, але критики будуючої або призначення  
хоч крихітки доброї волі для краєвого проводу  
не можна доглянути ні в одній газеті, видаваній  
для українського громадянства в Америці.

Нехай вільно буде мені поставитися критич-  
но до такої критики хочби в імя справедливо-  
сти. Перш усього треба поставити собі питання,  
для кого пишеться така критика діяльності У-  
країнської Парламентарної Репрезентації? Чи  
вона писана для вжитку цієї Репрезентації і  
для українського загалу, щоб їх навести на ін-  
шу, злу чи добру, дорогу? Бо хто в краю читає  
українські газети з Америки? Навіть не читає  
їх Українська Парламентарна Репрезентація,  
ані редакції українських газет у Польщі. Хай  
буде, що перечитає яких 100 українців на емі-  
грації в Європі, то решту читачів цієї критики  
створить виключно український загаль в Амери-  
ці. Отже вириває питання, яку науку дістануть  
американські українці з такої критики? — Про-  
сто таку, що в краю кожний провід мусить бути  
хрунівський лише тому, що живе в чужій держа-  
ві і має взаємини з представниками цієї держа-  
ви. А цей факт сам собою вказує, що наше пред-  
ставництво є „хрунівське“, бо хто видів таке,  
щоби говорити з протинкою стороною в часі  
бої? Це ж проста „зрада“!

А дальший висновок мусить бути такий: Як  
кожне представництво в краю зрадливе чи хру-  
нівське, то пощо підтримувати його, а з ним  
і тих, що його створили? Ліше йти за гаслами  
тих, які обіцяють, що колись буде в нас справ-  
жнє народнє представництво, але аж у своїй  
власній державі і тоді ми його будемо слухати.  
А тимчасом треба валити кожного представни-  
ка, що відважиться говорити з міністром.

Насамперед мала заввага для дописувачів із  
краю до американських газет: Те, що добре ска-  
зати в Галичині на адресу нашого представни-  
тва сьогодні, може бути злим, коли дістанеться  
до Америки за місяць. Те, що ви скажете по-  
притеськи своїм співробітникам і товаришам  
праці, виглядає на ганьбу, як напишете про це  
до далекого краю. І тут, в Америці, добре мож-  
на зрозуміти пословицю про птицю, що заневи-  
щує своє гніздо.

Тепер до мерітум справ: Коли в нас, у всьому  
українському громадянстві так діла стоять  
що українську справу ще тепер, вісім стільки іс-



торичних нещасті і стільки жертв можуть вестися однієї, що їх лише можна підозрівати в зраді чи хунівстві, то така нація не має будучини. Ліпше спускаймося на дно. Ми — виходить — таке кодро, що не спосібні видати собі себе характерних провідників. І на цьому требаб закінчити отсі міркування та положити підпис.

Але саме тому я не годжуся із такою критикою, бо воно так не є! Мені ліпше приймати іншу засаду, тобто засаду гри на політичній шахівниці. Без огляду на умовини, стоять проти себе два гравці і роблять потягнення. Один гравець може бути сильніший, другий слабший. Один прийшов для забави, другий з розпущки, бо не має іншого виходу: мусить грати, а ні, то трапить життя. Отже ліпше грати, хочби на те, щоб зискати на часі. Може зміняться відносини, може прийде поміч, може противник ослабне. Не вдалося одно потягнення, не вдалося друге, грозить мені програша, але я ще при шахівниці, ще мене не змів мій противник. Маю нагоду навчитися, маю спромогу набрати сили.

Дивляться наші патріоти на оту нерівну гру, а коли наші Парляментарній Репрезентації не пощаститься, так зараз: „хруні! Зрадники!“ Чому ж бодай не „брак політичного вишколення, або „брак орієнтації“? Чому зараз дорікати недостатню патріотичних почувань? Тому, що не мають сил перемогти? Тому, що не стоять виключно за максимальну програму? Тому, що говорять навіть і про хліб насущний замість безнастанного повторювання „хочемо держави“?

Хочемо і домагаємося від Парляментарної Репрезентації безупинного здобування. А забу-

ваємо, що здобути можна лише силою. А силу творимо будівництвом. Отже ті, що то критикують недостатню здобутків, мають отверте поле: Пробувати самим іти до боротьби і станути на чолі політичних боеків. Тоді вони покажуть, що це не всі „зрадники“ та „хруні“, та що українська нація на цілому світі має ще гідних довіря людей. Це скріпить довіря мас до проводу і викреше в них завзяття.

А може ми, звідси, з Америки, не оповняємо свого обов'язку? Може ми вміємо навіть і крик підійняти, який подекуди помагає нашому краєвому проводу, то зате ми не скріплюємо як слід наших будівельних станищ. Що говорить Рідна Школа? — Мільон двісті тисяч доларів! Ні одна позичка Рідній Школі на сплату цього довгу з Америки! Яке наше відношення до краєвих економічних установ? Як ми поширюємо в Америці краєві діточі видавництва? Які зв'язки нашого молодого покоління з молодечими організаціями в старому краю? І т. п.

Отже пробуємо наперед будувати силу, а тоді домагатися здобування позицій від нашого національного проводу. А на ділі, коли вдуваємося в положення нашого народу в Польщі, то можемо завважати, що таку саму законну боротьбу мусить цілий нарід, під проводом парляментарного заступництва, звести за одну українську вселюдну школу, як і за цілий комплекс національних справ, засованих збірною назвою „автономії“, що є однозвучне з домаганням українського стейту на американський лад. І тому невдача в політичній грі парляментарної репрезентації є однозвучна з невдачею змагань усього громадянства. Когож тоді винувати?

Д-р Семен Демидчук.

## ПЕРЕД СТРЕЗОЮ.

Рим, 28. березня 1935.

Зустріч Гітлера зі Саймоном і тринадцятьгодинна їх розмова, яка мала характер гострого переконливого мовольогу першого, викликала в Європі ще більше напруження. Саймон після цієї розмови вийшов усміхнений і сказав журналістам стільки, що вони... пішли на адогади, на певні міркування. А все те доливає оливи до вогню, і ми, українці, стоїмо осторонь і приглядаємось із запертим відихом. І пробіс налії митве перед нами, коли читаємо, що всі заявляють про додержання миру. Та хто цьому вірить? Горойжна постава Франції не має тут такого голосу, як останнє в цьому напруженні слово Англії: вона всеж ще й досі є головним чинником в європейській політиці.

Римська преса на поставу Гітлера, на його ликовісні пляни, висловлені перед Саймоном, zareагувала двома: нервно-гостро і супокійно. Супокійно заговорив поважний, давній націоналістичний щоденник („сині сорочки“) „Ля Трібуна“, а 28. III. п. р. В передонці каже, що з офіційного берлінського комунікату не можна, в да-

ному випадку робити ніяких гороскопів. Покищо німецькі інформації, нібито розмови Гітлера зі Саймоном не були любов'я такі, щоб після них можна було легко дійти до порозуміння. „Оце й усе“, — каже автор передовиці.

Дещо гостріше заговорив щоденник „Ля Месседжер“ а 27. III. п. р. Берлінський кореспондент каже, що „В кінцевому комунікаті про англійсько-німецькі розмови з цих днів, навіть із найкращим бажанням не вдається знайти нічого поза звичайні, порожні слова звичливості“. Таке враження має кореспондент згаданого щоденника.

Зате „Ля Джіорнале д'Італія“ а 28. III. п. р. у своїй передовиці „Негативні прояви“ виявив дещо нервовості і гострого тону. Для нього висновки англійсько-німецької зустрічі в Берліні роблять судокійних європейських обсерваторів майже безрадними. Вислід цієї зустрічі не можна вважати за хосенний прояв напруження для загально-політичного порозуміння. У передовиці ще раз читаємо що побіда Саймона до Берліна йде виключно на відповідальність британського

Майже ЗАДУРНО рештки полотна 50 сот., панамы 90 сот., в сипи 1-10, крелон 70 сот., веба 1- та модні воини на 40% дешевше  
БЛАВАТНИИ БАЗАР — Львів, Бойків ч. 12.

уряду і вона ве може представляти збірної політичної потуги. Дальше: що „Все те каже догадується, що ніякої основної точки порозуміння не знайшли вони, а тому й нема ніякого позитивного вислїду, такого, якого надіявся осилити британський уряд. Тож можна вже тепер сказати, що після берлінської зустрічі не пішли ми крок наперед, а радше мабуть пішли крок назад на шляху загального порозуміння. Безперечно, Англія доказала великих зусиль, щоб крайною спробою знайти можливість до порозуміння. Але вона примушена ствердити, що всі ті спроби пішли надаремне. Негативний вислід у Берліні глибоко відчує Англія... Беручи на увагу остаточне виловлення цього становища, вириннає питання: чи в теперішній хвилині існують іще можливості сердечної опівпраці між більшими потугами Європи, чи треба зрестись з фактом порозуміння і вернутись до системи збірної, тією і на підставі певного положення, прийняти постанови про коначні забезпечення, щоб на випадок браку загальної опівпраці оминити небезпеку для ладу і миру в Європі?“

В цьому тоні ми можемо добачати й тонку політику Італії, як також і її непервність: коли Німеччині вдалось переважити свої пляни на Сході, чи ж це не захитав сили і впливів у заходній політиці не лише Франції, а й Італії? Правда, вини важко щось певного передбачити, ще й у таку хвилину, коли політика Європи пахотиться в дуже пливкому стані, коли може й нашою й доля Європи рішається, коли Москва переговорює з Лондоном.

М. Завальський.

## Цар Манджу-Ко їде до Японії.

ГСІН-КІНГ, 3. 4. ПАТ. Цар Манджу-Ко Канті з почотом виїхав з Гсінь-Кінг до Дайрену, звідкіля на японським панцирнім кораблі відплине до Токіо, де прибуде 6. квітня п. р. Панцирному кораблю товариштиме флотилія торпедовців.

## Дальший транспорт італійських військ.

НЕАПОЛЬ, 3. 4. ПАТ. Відплив відс до сх. Африки корабель „Кампі д' Оліо“ а 1.500 вояками дивізії І авіанна та воєнним матеріалом.

Тільки освітою, культурою і вихованням збудемо кращу долю. Не жаліймо датків на скріплення освітніх змагань.

Д-Р ЕВГЕН ОЛЕСНИЦЬКИЙ.

40

## СТОРИНКИ З МОГО ЖИТТЯ.

Спосіб, в який впускали наших виборців до середини магістрату, дав противникам бажаний успіх. Ця процедура при фірті тривала дуже довго, а тимчасом виборці противної партії були вже в середині. Їх впустили другим боком через розібраний пліт від сторони городу там вони без нашої участі вибрали виб. комісію. Вибрали її тоді, коли перед магістратом наші шарпалися з жидівською голою, поштуркувані, биті і зневажані. А як вкінці всі наші увійшли до салі, була вже комісія вибрана й очевидно чисто польська. З уваги на те переведення голосування було лиш формальністю. Оголошено вислід: Дзедушицький 90, Давидяк 70 голосів — і голота завива дикими голосами: Віват! З наших виборців при виході глузували собі окликаючи: А бе! На магістратським подвір'ю стріляли з мездів, хрунів потягнули на гостину.

Того почування, що його я тоді зазнав, не в силі я представити. Я не розумів досі тої гіркої розпущки, тої скаженої злості, яка мене тоді опанувала на цей вид безконечної несправди, безправства, нечуваного насильства, яке в моїх очах тут довершили на моїм нагоді. Це почув я і цього зазнав я швидко дня 25. вересня 1895 р. підчас Баденівських вибо-

рів. І це чули ми всі. Я бачив, як старі, сині селяни плакали як діти, як били головами в мур. І це піднімало ще мою злість: розпущку, викликавало в мене докори проти нас самих, що в такій хвилині вміємо лише плакати...

Так відбувалися найвищі конституційні акти в конституційній Австрії під рукою польського намісника Казимира Баденія.

## XXXVI. ЗАГАЛЬНИЙ ВИСЛІД ВИБОРІВ, ІХ НАСЛІДКИ І ВРАЖІННЯ.

В такий більш-менш спосіб перевели всюди вибори, де не кандидували кандидати польсько-урядові, себто зпоміж русинів ті, що їх поставив т. зв. „Головний Комітет“. З його кандидатів вийшли Барвінський, Вахнянин, Савчак, Мандичевський, Охримович, Небиловещ, Гаморак і Киратницький (проти Романчука). Цього останнього, правда, виразно той комітет не поставив, однак фактично його підтримував. З кандидатів „Незалежного Комітету“ не вийшов властиво ніхто. Вийшли — правда — підтримувані цим комітетом д-р Окуневський, як також селяни Остапчук і Новаковський, однак це були в дійсності радикальні кандидати. Вийшли також два судді, Залчківський і Кульчицький, однак вони були ставлениками також „Головного Комітету“, і цій обставині завдячували свій вибір. Справжні кандидати „Незалежного Комітету“ перепали всі а саме з нагодовців: Романчук, На-

гірний, Гурик, Антін Горбачевський і я, як також помірковані москвофіли: Рожанковський, Король і причислюваний тоді також до поміркованих о. Давидяк.

Упадок майже всіх кандидатів цього комітету був просто погромом. Це було спрямоване проти цілої української течії, оскільки її представники не перейшли шляхом нової ери на сторону політики Баденія. І це був головний успіх при тих виборах Баденія і вірних йому новосерствів. З всенароднього комітету, себто з маркантих москвофілів, не вийшов ніхто і це булоб одною додатною стороною тих виборів, колиб не було рівночасно окуплене такими великими жертвами, що їх поніс цілий нарід.

При виборах з міст поставили були русини лиш одну поважну кандидатуру в Стрию в особі о. Олексі Бобикевича, що кандидував проти всемогучого в тім місті д-ра Фрухтмана, польського жидо-патріота, дотеперішнього посла і бувшого бурмістра того міста. Боротьба була завзята. Фрухтман, що завжди досі переходив майже одноголосно, дістав 453 голосів, Бобикевич більше як половину, бо 249. Руське міщанство держалося дуже добре. На Бобикевича голосувало й багато польського міщанства, а навіть — з винятком одного — всі місцеві польські священники. Була це поважана передтим, ані опісля в Галичині не була.

(Далі буде).



# Загальні Збори Земельного Банку Гіпотечного

АКЦІЙНОЇ СПІЛКИ У ЛЬВОВІ.

Дня 1. квітня 1935 р. відбулися 21-ші Загальні Збори Земельного Банку Гіпотечного, Акційної Спільки у Львові, при дуже значній участі акціонерів, які разом репрезентували 46.215 акцій на всіх 50.000 акцій. В год. 7.30 ранку відбулося в катедрі св. Юра помпальне Богослужіння з Панахидою за померлих акціонерів, членів Надзірної Ради, Дирекції і Службовців Банку.

Загальні Збори почалися в год. 11. під промовою президента Модеста Каратницького, який вітанням привітав зібраних та висловив надію, що саме дня 1. квітня минулих 25 років праці Банку, бо в дні 1. квітня 1910 р. вперше отворив Банк свої вікони для української публіки, а зокрема для селян, так, як це для них засновано Земельний Банк.

Заснування Земельного Банку Гіпотечного було життєвою konieczністю та завершенням тодішньої економічної організації нашого національного життя. Уже тоді було в нас біля 400 кредитових кооперативів, об'єднаних у тодішньому Кредитному Союзі Ревізійному, приблизно 80 т. зв. „русских“ кооперативів, як оборони проти лихварських кредитових надужиттів, однак не було установи, яка могла би прийти в поміч хліборобському населенню довгоречинцевими кредитами. Це міг зробити тільки Банк, побудований на поважних фондах і на правах емісії заставних листів, отже Банк-Гіпотечний.

Основниками Банку були Впроев. Галицький Митрополит гр. Андрей Шептицький, Препосв. Єпископ Перемиський Константин Чехович, Препосв. Єпископ Станіславський Григорій Хомишин, а далі о. Тит Войнаровський, Микола Василько, д-р Теофіл Дембицький, д-р Теофіл Кормос, д-р Ярослав Кулачковський, д-р Кость Левицький, д-р Євген Олесницький, Юліан Романчук, д-р Тадей Соловій, д-р Степан Смаль-Стоцький, д-р Степан Федак, д-р Микола Шухевич.

Більшість основників, бо аж 8, уже не живуть, а саме Єпископ Перемиський Константин Чехович, посол Микола Василько, д-р Теофіл Дембицький, д-р Теофіл Кормос, д-р Ярослав Кулачковський, д-р Євген Олесницький, Юліан Романчук і д-р Тадей Соловій. Присутні повстанням з місць віддали пошану помершим основникам.

Найбільші заслуги в заснуванні Земельного Банку Гіпотечного положив виконавчий комітет під проводом президента д-ра Костя Левицького при співпраці таких громадських робітників, як д-р Степан Федак, д-р Ярослав Кулачковський і д-р Тадей Соловій. Не мало також прихильності до одержання концесії наш Парламентарний Клуб у Відні, а зокрема знова д-р Кость Левицький і пок. Юліан Романчук та Микола Василько.

Провід Банку зложили основники в руки д-ра Леся Кульчицького, який перевів технічну організацію Банку та в довоєнних роках довів Земельний Банк Гіпотечний до значних успіхів.

За цих 25 років свого існування перейшов Банк дуже бурхливі і загрозливі часи і лише кожен до серпня 1914 р. мав можливість працювати в нормальних обставинах. У часах війни мусіли бути діяльність Банку з природи речі обмежена, а довоєнні часи, а відтак інфляція польської валюти — це часи упадку і обезцінення цінової вартості Банку подібно як у всіх наших установах у краю. Щойно стабілізація польської валюти і переведення в 1925 р. підвищення акційного капіталу до зол. 1.000.000 дала можливість Банку і скріпити свої сили і розпочати наново свою роботу корисну для населення працю. Уже скоро потім, бо в 1928 р. зайшла konieczна потреба підвищення акційного капіталу до зол. 5.000.000. А вже дня 17. березня 1928 р. вийшов закон, що приписував для Гіпотечних Банків висоту акційного капіталу в поданій вище квоті. Населення краю знищене війною та зuboжило через інфляцію, не могло дати Земельному Банку Гіпотечному такої великої суми. В тій скруті звернувся Земельний Банк Гіпотечний до наших князів Церкви з пропозицією ушкодувати церковні фонди в акціях Банку. Тому тільки змідка вчужому розумінню ваги Гіпотечного Банку для розвитку нашого населення, треба зазначити це для самого Банку Гіпотечного, але для цілої нашої Церкви, Галицький Митрополит Андрей і Препосв. Єпископ Станіславський. Єпископ Григорій, хуваючи цілу VI. смісію акцій на 4.970.000 зол.

Маючи разом 5.000.000 акційного капіталу, міг Банк на ширшу скалю розвинути свою діяльність, але вже в 1929 р. прийшла затяжна господарська і фінансова криза, яка, очевидно, не минула і Земельного Банку. Та всеж таки завдяки підвищенню акційного капіталу та обережній господарській завідуючих органів Банку, Земельний Банк Гіпотечний вийшов ціло з тієї скрути та удержав свої капітали як акційний так і резервовий вповні ненарушеними. Хоча не видно ще кінця кризи, але завідуючі органи Банку, свідомі ваги установи для українського господарського життя, своєю обережною господаркою дають за поруку, що поручене їм народне майно в цілості збережуть та при поправі кон'юнктури доведуть його до належного розвитку і значіння.

З відчитаного на Загальних Зборах звіту з діяльності за р. 1934 виходить, що подібно як і в інших приватних Банках агенди Земельного Банку Гіпотечного не виказують більшого оживлення і збільшення трансакцій, хоча в порівнянні до минулого року доходівості Банку значно поправилася. Збільшенню трансакцій стояв на перешкоді вплив доларових вкладів, який скінчився шойно в останніх місяцях минулого року, крім цього даліше триваючі труднощі в ліквідації селянських кредитів із причини шораз гіршого стану нашого селянства. Замітною була акція Банку в напрямі упорядкування рілнничих зобов'язань у дорозі добровільної умови і розложення сплати довгу на довші

## Біль зубів

нині вже не страшний, бо

вспокое його

АСПІРИНА

мала таблетка, а успішна.

Дістанете у всіх аптеках.



речинні. Поза тим кредитова акція Банку з причини значного увалення своїх капіталів у селянських кредитах, обмежувалася з природи речі до короткочасних інтересів, які забезпечували Банкові повну ліквідність.

По представленні Загальним Зборам звіту з діяльності і білансу та рахунку страт і зисків за р. 1934, Загальні Збори ухвалили абсолютну Дирекції і Надзірній Раді Банку, а з вказаного чистого зиску приділили зол. 5.000 на загальний резервовий фонд, а решту перенесли на рахунок 1935 р.

На місце уступаючих членів Надзірної Ради вибрано наново д-ра Леся Кульчицького, радника Євгена Барановського, дир. Маркіяна Кислевського і д-ра Льва Голінаго.

Вкінці ухвалено оціночні норми для гіпотечних позичок, що забезпечують заставні листи згідно з пропозиціями Дирекції.

## З чеського культурного життя.

У 50-ліття д-ра Яна Славика.

Д-р Ян Славик — це один з тих, що добре розуміють українську справу. Він приятель українського народу, не з доброго серця, але як видатний чеський славіст, бо пильно, докладно простудіював і студіює історію славянства, зокрема історію російської революції.

Д-р Ян Славик народився 25. березня 1885 р. в м. Шпаніці в Чехах. Закінчивши університет Карла доктором філософії, був кілька років асистентом Історичного Семінару, де з самого початку зосередив свої студії на історії славянства, зокрема на історії східних славян. Тепер д-р Славик є проф. реальної гімназії і директором російського архіву при міністерстві закордонних справ ЧСР, а також директором Українського Історичного Кабінету та інших емігрантських архівів, які зорганізовані при міністерстві закордонних справ (Кубанський, Білоруський).

Д-р Ян Славик, як директор усіх цих архівів, має можливість, яку пильно використовує, щоб простудіювати документи і величезну літературу до великої російської революції. У висліді своїх студій д-р Славик написав і видав кілька наукових праць: „Основи царизму“, „Зміст російської революції“, „Росія за війни і за революції“; ця ост. праця — це 1-й розділ у праці Т. Г. Масарика „Европа й Росія“ в новому виданні. Д-р Славик не обмежився тільки теоретичними студіями історії революції, він аж тричі їздив до СРСР і до Соціалістичної Республіки і там на місці студіював життя в більшовицькому раю. Найбільшу увагу звернув на життя, на культурний, соціальний і національний стан Соціалістичної України, і внаслідок цього став оборонцем українського народу. Його три невеликі, але дуже цінні книжечки: „Що бачив я в Росії“ — це критика більшовизму з його політикою супроти українського народу. А вже обурення в російській суспільності викликала його студія: „Російська влада та український рух перед світовою війною“, яка друкувалася в журналі „Славянски Пржеглед“, річник XXII, і в 1930 вийшла окремою відбиткою. На жаль, в українській пресі якось мало про це писали. Ця студія написана на основі документів царської бюрократії, починаючи від 1863 р., коли „російська влада заборонила друкувати твори, написані українською мовою, за винятком красної літератури“... „А 1876 року вийшов розпорядок, яким утиск української літератури ще загострився“, — так починає свою працю Славик. Далі він опубліковує меморандуми царської Академії Наук про дозвіл видрукувати глянціє українською мовою; цікаві тут теж листи князя Константина, Плеве, які гостро освітлюють мотиви заборони української мови навіть у Святому Письмі. З черги Славик помішав документи за ери Столипіна; потім маємо

добу першої революції 1905—1906 р.: це „поліційні документи, які перш за все є найліпшим джерелом до пізнання духа владних та адміністративних органів“.

В цій частині автор подає історію українського руху, починаючи заложенням Кирило-Методійського Брацтва та зходами Драгоманова, Михайла Грушевського й ін. Описує положення Просвіти у різних повітах, навіть оснування Просвіти на Кубані (де було крім централі в Катеринодарі ще 6 філій). Український рух, як свідчать документи поліції, не обмежувався Великою Україною, але поширювався по всіх землях Росії, де живуть українці. Тому ця книжечка цінна для кожного українця і її можна не раз використати перед чужинцями.

Славик як історик російської революції через свою здібність об'єктивного історичного дослідника, через свій хист доброго викладача, критично ставиться до розвитку російської революції і її наслідків, оцінює всі явища й історичний процес під оглядом соціологічним і філософічним. Він стверджує деякі здобутки, але осуджує варварство, гекатомби заявих жертв та несправедливу національну політику СРСР. Ян Славик гуманіст, обожатель і пропагатор Гуса й гуситської революції в Чехах, то му недавно появились його цінні праці, що освітлюють цю добу славної історії чеського народу: „Новий світогляд на Гуситство“ й „Гуситська революція“.

Крім того вийшли окремими книжками ще такі його праці: „Большевизм у переродженні“, „Ленін“ (життєпис), „Ленінова влада“, „Пекерж контра Масарик“ (з чеської історії). Як директор архіву зредував і зібрав видання мемуарних збірників: „Російська безрезультатна листопадава революція“ і „Листи царського подружжя за часів війни (світової)“.

Як людина Славик користується пошаною і любов'ю не тільки своїх друзів, але взагалі всіх тих, що з ним мають зв'язки. Про це можуть сказати і всі ті, що працюють в архівах і є йому підлеглі.

Ми, українці, в особі д-ра Славика маємо широго, справедливого захисника нашої національної справи, нашого прова на самостійне існування української культури, як рівноцінної славянської культури, зовсім своєрідної. Не раз Славикові закидали росіяни його „українофільство“, а це треба нам цінити, бо тут, як в осередку славянської культури, тут, де перебуває еліта російської інтелігенції, має такого видатного вченого своїм прихильником є великої ваги факт. І ми всі українці дуже цінимо й поважаємо Шановного Ювілята і бажаємо йому ще багато літ здоров'я та суспільної праці на славу свого народу і славянства. Дай Боже більше таких славістів. Марія Омельченкова.



З ЖИТТЯ НАШИХ УСТАНОВ.

## Загальні Збори кооп „Продукція“.

Дня 31. березня ц. р. відбулися перші Звичайні Загальні Збори кооперативи „Продукція“, кооперативи, що за предмет своєї діяльності має вироб мармолад, повил та інших овочевих перетворів.

Загальними Зборами проводив інж. Павлівковський Юліян, який у вступному слові відмітив можливість успішного розвитку кооперативи саме на цій, невикористаній ще нами ділянці збуту і переробки овочів. Зокрема вказав на невикористані під цим оглядом полони у Східній Галичині і Волині, багаті в садовину, полуницю, малину і т. п. — Велика кількість цих овочів наслідком неорганізованості їх збуту — не попадає на ширший ринок і її продають на місцях майже за безцін.

Зі звітів управи (а звітовано за півтора року існування кооперативи) — довідуємося, що кооператива начислює вже понад 80 членів, у тому голову часті дають службовики Народної Торговлі, які дали почин до створення цього підприємства.

В першому році діяльності (1933-34) кооператива виробляла свої мармолади у фабриці „Фортуни Нової“; в тім часі виварено 3 вагони говару, який своєю якістю і конвентційною ціною дуже скоро добув ринок.

Це заохотило завідувачі органи кооперативи заложити в літі 1934. р. власну фабрику овочевих перетворів (у Львові, при вул. Павлівів ч. 16) і в кінцем серпня 1934. р. дійсно таку фабрику урештено. У власній же фабриці, вивинавляють у всі потрібні машини, збільшено в сезоні 1934-35 продукцію мармолади вдвоє, крім цього поширено її на вироб повил і різного роду вище-

гатуркових овочевих перетворів, як джемів, соків, десерових мармолад і т. п. Весь випродукований запас уже майже збуто, лишилися ще невеликі кількості, які вміне зарезервовано на передсвятничний великодний сезон.

Власних фондів має кооператива понад 5.000 зол., а крім цього користується фінансовою піддержкою з боку Т-ва „Самопоміч Службовиків Народної Торговлі“ і з боку самої Народної Торговлі.

Головний збут своїх продуктів має кооператива через об'єднану в Народною Торговлю і Центросоюз українську кооперацію а вслід за цим найважливішою проблемою при дальшій розбудові підприємства — це приєднання в члени кооперативи „Продукція“ якнайбільшого числа Повітових осередків кооператив та міської споживчої кооператив.

На найближчу кампанію ставить кооператива у своєму плані праці збільшення виробу усіх своїх артикулів рахуючись зі збільшенням крута своїх відборців і поступовим озановуванням навіть чужого ринку.

Підкреслити треба вагу цієї кооперативи як чинника, що органічно скріпив зв'язки українського села з містом, закуповуючи безпосередньо від наших селян великі кількості садовини й іншого сирівця, а рівночасно даючи працю нашим безробітним у Львові.

З білансового доходу, виказаного по день 31. XII. 1934. р. в сумі зол. 1.259.72 призначили Загальні Збори майже 1/4 частину на добродійні цілі, як інвалідів, Рідну Школу, будову кооп. дому, С. Г. в Луцьку і ін.

— 0 —

## Небувала нагода — єдина цього року!

Хіба можна нам перейти мовчки біля неї! Ні! — Тричі: Ні! — скаже кожна культурна й тямуча людина. Не можна, — не вільно нам оминути цієї нагоди, що її дають саме тепер наші центральні Товариства „Просвіта“ й „Рідна Школа“. Уже в березні ц. р. проголосили вони велику-небувалу досі — знижку цін українських книжок і тепер — на домагаючи деяких кругів нашого громадянства — продовжують час знижки виїмково ще на цілий місяць квітень (до Великодніх Свят) ц. р. Отож не прогаймо нагоди! У Книгарні „Просвіти“ (вул. Руська ч. 1.) і „Рідної Школи“ (вул. Сикстуська ч. 20) можна дістати не лише окремі високі цінні книжки, але й цілі, менші та більші, зразково дібрані бібліотеки по незвичайно низьких (30 проц. до 80 проц.) цінах. Така велика знижка цін можлива лише в масовій продажі й лише за готівку, і через те саме обмежено її до кінця квітня ц. р., а далі обов'язуватимуть звичайні книгарські ціни. Тому то цю добродійну нагоду повинні негайно використати всі наші організації (читальні „Просвіти“, кружки „Рід-

ної Школи“, кружки „Союзу Українок“, кооперативи, церковні братства, школи, діточі заборонки і т. п.) і кожна людина, що книжку любить, що сам її читає й іншим поручає читати, що знає її вагу в житті народу. Тут ще слід звернути бодай загальну увагу, що цю бібліотеку для дітей (до 14 року життя) із 50 книжок можна дістати лише за 15 зол., — бібліотеку для молоді і старших із 30 книжок лише за 25 золотих, таку ж бібліотеку з 70 книжок лише за 45 золотих, — за ту саму ціну (45 зол.) бібліотеку (30 книжок) історичних повістей і оповідань, а 19 великих томів, вибраних творів „Українського Письменства“ лише за 30 золотих, і чимало-чимало інших цінних книжок з усіх родів письменства й науки — просто за безцін (загляньте до каталогу). Є це справді небувала та єдина нагода придбати ще в цьому місяці за невеличку ціну — добрі, вернісні, необхідні для всіх книжки й цілі добрі бібліотеки — з Книгарні „Просвіти“, Львів, Руська 1. і з Книгарні „Рідної Школи“, Львів, Сикстуська 20.

## Вибори на місцях.

ВИБОРИ ДО ВОЛОСТИ СИНЬКІВ, ПОВ. РАДЕХІВ

Вибори до самоуправних установ у Радехівщині дали наслідком різних штучок просто фантастичний вислід для українців. Ті, що переводили вибори, зорієнтувалися, що в повіті, де величезну більшість мають українці, щоб вийшло по їхньому, треба або перевести вибори негідно з виборчим регуляментом, або вжити хитрості. І тому форсовано компроміс всякими способами. А коли вже в 90 проц. залучено компроміс на користь поляків і русофілів, то в громадах, які на компроміс не пішли, так переведено вибори, що взагалі не допущено українців до рад, хіба для приличності одного-двох.

Маючи вже рівновагу або перевагу при виборах на солтисів, уже більше про компроміс не згадували, а просто іменували людей, які з громадами і їх інтересами певно не підуть. Тому солтиси і підсолтиси майже поголовно як не поляки, то москвофіли.

При виборах до волосних рад українці напали вже в меншості і тому є у волосних радах лиш віми глудачами без впливу і значіння.

Для прикладу подамо, що у волосній громаді Синьків є 12 радних. При виборах поділено громаду на дві округи: одна вибирала 4 радних, друга 8 радних і таку застосовано геометрію, щоб вибір українців був неможливий. Дня 5. лютого уневажнено українську листу. Внесено спротив, який старостів прийняло і дня 24. лютого ц. р. відбулися нові вибори. Виставлено дві листи:

українську і — як назвав її предсідник — „ржондову“.

Предсідник Тадеуш Суруфко, управитель школи з Барилова, з місця зажадав, щоб кандидати, які підписали письмений заяви, особисто з'явилися для перевірки підписів і полишив 10 минут часу для кандидатів, віддалених 4 км. від місця виборів, хоч у той час порушували регулямін. Крім того усунув з листи пороха Барилова о. Нагурського Івана (який стояв на першому місці і був найбільше сіллю в оці) й інших. Так справлену листу вкінці привіз. А на „ржондовій“ листі уміщено людей, які з інтересами громад і громадськими справами не мають нічого спільного. Та листа вразила й тих „доржондних русинів“ і почалася метушня. Вони стали голосувати на українську листу. Тоді предсідник почав викрикувати на повновласника української листи Демка Халпака з Барилова, а коли другий учитель звернув йому увагу, що це господарі, то предсідник сказав: „Видає мі ся, же я з дзеньмі в школі“.

По відданні голосів (загальне число 31 радних) предсідник не допустив повновласника української листи бути при обчисленні, а просто, без відчитування змісту карток до голосування, без записування до контрольних лист, сам шорухав і прочитав. І листа ч. 1., себто українська, в округі, де вибирало 8 радних, дістала 11 голосів, а листа ч. 2 („ржондова“) 40 голосів. Таким ро-

Великий вибір блаватних товарів  
порукає фірма  
**Антін Увєра**  
Львів, вул. Галицька ч. 10.  
Ціни надзвичайно низькі

бом листа українська має одного радного, а „ржондова“ 7. Виборці остовпіли, бо відано на- менше 30 голосів на українську листу. Внесено спротив, який підписали всі, що голосували на українську листу, а рівночасно внесено карне донесення за фальшування виборів. І так чисто українська громада-волость Синьків має одного українця радного!

## ДОБРІ РЕЦЕПТИ

## ШИКОВНІ МОДИ

в журналі

## GARTENLAUBE

Кожний знає його веселу частину. GARTENLAUBE відоме своїми визначними співробітниками.

Дає дуже багато практичних порад, що влекшують працю господині. Перегляньте раз один зшиток гарного німецького журналу для родин.

Verlag Scherl Berlin SW. 68.



## Наради мін. Ідена у Варшаві.

ВАРШАВА, 3. 4. ПАТ. Вчора пополудні марш. Пілсудський розмовляв цілу годину з мін. Іденом. При розмові були мін. Бек, державний підсекретар Шембек, радник британської амбасди Авелін і шеф секції з Форін Офіс Стрент. Увечір мін. Бек гостив мін. Ідена обідом. Під час обіду обоє міністри промовляли.

## Бажання Сталіна і Молотова.

ПАРИЖ, 3. 4. ПАТ. Кореспондент Азеса, який їздив з мін. Іденом до Москви пише, на до бажання Сталіна і Молотова вставили до офіційного комунікату про наради мін. Ідена в Москві таке речення: „Прийняття до пакту Німеччини і Польщі булоб найкращою розв'язкою проблеми“. В. Британія покищо не виявила свого становища в цій справі.

При шлункових недомоганнях, згаді, браку апетиту, обструкції, тиску біля печинки, злім почуванні, тремтінні кінці, сонності, склянка природної гіркої води **Franciszka-Józefa** ділає скоро й успішно на ослаблене травління.

## Канада проти війни.

ОТАВА, 3. 4. ПАТ. Палата громад одноголосно рішила, що Канада не буде брати участі у війні, якщо війна не буде торкатись Канади.

## ПО ШИРОКОМУ СВІТІ.

— У Данцігу невідомі справники замалали вистави майже всіх жидацьких крамниць і помістили протижидацькі написи.

— Воєнний суд у Невролі в Болгарії засудив трьох членів македонської революційної організації на кару смерті за таємні козаства.

## Новий Самоуправний Закон

(Друге справлене і доповнене видання)

Ціна тільки: зол. 0-80  
(з поштовою пересилкою 0-95 зол.). —

Хто надішле належність складанкою П. К. О. 324.06 Тому негайно вишле книжечку Адміністрація „Д І Л О“ — Львів, Ринок ч. 10.



## ОПОВІСТКА.

Уряд «КАРПАТІЇ» Товариства взаїмних обезпечень на життя у Львові подає до відома, що п. Якова ЗАЗУЛЯКА з Чорткова звільнено з обов'язків агента «Карпаті» і він не має права виступати в її імені. 216

## Атентат на прокуратора на Сов. Україні.

БЕРЛІН, 3. 4. ПАТ. Німецьке інформаційне бюро повідомляє з Москви: У Славянську на Східній Україні виконано невдалий атентат на прокуратора Величка, який приїхав туди. Г. П. У. перевело масові арештування тому, що атентат мав політичний підклад.



МИЛО ОЛЕНЬ ШІХТ

## З ДИВ ЛУЦЬКА.

Капличка в центрі міста. — Чужі апетити. — Шезла огорожа. — Марістрат господарює. — А Брацтво мовчить.

Для 27. березня ц. р. Луцьк мав неабияке значення. Вранці до православної каплички в центрі міста (на Ягайлонській вул. біля окружної округи) прибув президент міста Венжик. Одночасно закінчилися робітники з відповідним приладом. Не встигли ранні мешканці Луцька розглянути рота, як почалося валення мурованих стовбурів залізної огорожі. Спочатку — зверху, потім з боків і нарешті з фронту.

За залізною огорожею і стовбурами почав рухатися мурований фундамент. Врешті застоявся фронтальна залізна брама. Сумно похилився на лів хрест, який чекаючи смертельного удару. Як на рух чарівної палочки, вони миттю викинули цеглу і залізні частини. Деревя похилилися. Небо кропило дощиком. А в капличці, серед образу Божої Матері, горіла тремтюча свічка, поставлена побожною рукою в острасі, що неабаром щезне й сама капличка.

— Що це діється? — збентежено питається українці, росіяни, навіть поляки й жида.

Відповіли не було, бо не було вікого з Чеснохресного Брацтва, до якого належить площа і ця капличка та якої урядовим опікуном є сенатор Маслов.

Врешті тхось пустив чутку: президент міста Венжик не любить огорож та дерев. Тому розібрав брацтво огорожу, вирубає біля каплички дерева й на освяченій брацтвській площі заложить мікротит, «європейський» скверик для всіх.

Чутка видалася правдоподібною. През. Венжик справді не любить огорож і... дерев (чи немає їм надуги?) Торік звів залізну огорожу міського парку й почав вирубувати дерева. Енергійні постави мешканців і польської преси стримали «європейську» руку п. Венжика. Покалічений планом парк світить лисинами й пустарем. Врештою, нема певноти, що одного погідного року дадуть трупами й урятовані дерева. Не дивлячись, А. як сказала одна польська газета, «дегені Луцька», який в літню пору задихається від пороку, смороду та опіки.

Отже не дуже дивувалися мешканці Луцька «дегеній творчості» батька міста, що так зручно знищив огорожу довкола православної каплички. Але навіть дуже дивувалися ті, що хоча трохи розуміються на праві.

Десяти років площа, на якій стоїть капличка, є у володінні луцького Чеснохресного Брацтва, хоча колись належала до якогось римокатолического монастиря. Брацтво огородило її, засадило деревами й завідувало нею як власник. Х. том Збір. Законів російської імперії каже, що хто здійснює 10 років права власності, той вже став правним власником. Отже з правого боку нема найменшого сумніву, що власником згаданої площі є Брацтво.

Інакше дивиться на такі речі «журя бискуп». Вона поділа Брацтво до суду про ревіндикацію площі. Безумовно програлаб. І ось, пеначе чимось винахідливі, виступає на сцену міський уряд, входячи в процесову справу, як третя незалежна сторона; він твердить, що площа належить ні до Брацтва, ні до єпископської унії, а до міста. Окружний суд відкладає справу і дає міському урядові час зложити докази своєї правоти на площу. Та звідки взяти те, чого нема? Міський уряд доказів не дає, а тимчасом силоміць захоплює площу і руйнує огорожу на цій площі міста, очевидно, вважаючи, що право міського є найвищим правом.

Тут треба ще сказати, що арт. 331. Х. тому Збір. Зак. Рос. Імп. забороняє під загрозою кари зловживати владою на захопленні своєї власності, коли вона є в фактичному посіданні інших осіб; право звернення власності належить судові чи іншому законному судовому органу. Отже президент Луцька повинен позвати наву за самоволою та

перевинчення своєї влади. Чи станеться це, побачимо?

Найцікавішим питанням є тепер, що зробить Чеснохресне Брацтво, а властиво сенатор Маслов, щоб привернути права Брацтва на площу біля каплички, ввійти в здійснювання цих прав, змусити міський уряд до відбудови зруйнованої огорожі та притягнути президента міста до карної відповідальності за самоволою і присвоєння чужого рухомого майна (цегла, огорожа)? Луччани сумніваються, чи сен. Маслов, як і його прибічна рада, відважиться виступити в обороні прав і майна Брацтва та вразитися на підозріння в невольності.

Але є ще й гірше. Від довшого часу кружляли по Луцьку чутки, що опікуни Брацтва та близькі до них чинники вже погодилися на знесення каплички, мовляв, з огляду на її російський архітектурний стиль. Інші ж кажуть, що з огляду на іншу обставину — капличка декого коє в очі. А щодо стилю, то, здається, теж не зовсім правда: стрільчасті вежички не є виключно ознакою московщини. Очі разить хіба вежинкова на цеглі стін. Дайте капличці тинк і в цій новій шаті вона буде презентуватися навіть дуже гарно.

В кожному разі православні українці Луцька, й околиць хотілиб почути від Брацтва вияснення в справі дуже неясної справи площі й каплички.

Православний.

## Мін. Іден виїхав до Праги.

У середу 3. квітня ц. р. передпол. відбулась остання розмова мін. Ідена з мін. Беком, яка закінчилась в год. 1.30 пополудні. Опісля мін. Іден відїхав з мін. Беком до британської амбасади, де гостили їх сніданням. Пополудні в год. 5.15 мін. Іден виїхав до Праги. Пресової конференції не було, бо мін. Іден покликався на те, що ні в Берліні ні в Москві не приймав журналістів. Про хід нарад у Варшаві видадуть комунікат.

ВАРШАВА, 3. 4. ПАТ. Підчас розмов з мін. Беком мін. Іден поінформував польського міністра закорд. справ про хід нарад у Берліні і в Москві, які велись згідно з напрямними львівської заяви з 3. лютого ц. р. Мін. Бек поінформував мін. Ідена про становище польського уряду до цих справ та обговорив загальне міжнародне положення. Оба міністри підкреслили необхідність затіснити звязки з приводу дальшого розвитку політичного положення в Європі.

## Капіталісти й директори до стрілецьких ровів!

ВАШИНГТОН, 3. 4. ПАТ. Згідно з проектом, який Рузвельт уряд пропонує палатам у найближчий тиждень, на випадок війни конфіскуватимуть у хосен держави половину доходів промислу, що виносять до 6 проц. і всі доходи, що переступають цю суму. Великих промисловців зобов'язують і вони мусять згідно з проектом, посвятити особисті інтереси для добра народу, або їх вишлють у стрілецькі рови. Всіх членів дирекцій і адміністрацій великих підприємств також зобов'язують і вони дістануть платні, що не перевищать платні генерала бригади. Колиб противилися, підуть на фронт. Доходи нетто, що перевищують 10.000 дол. оподаткують додатково, а кари за затаювання доходів підвищать у деяких випадках до 100.000 дол.

«Просвіта» — це перший і найкращий вартівний українського авха. Спішіть з «Даром Просвіти».

## Литва прилучить Мемель.

БЕРЛІН, 3. 4. ПАТ. Німецьке інформаційне бюро повідомляє з Лондону: Преса пише, що литовський уряд, сподіючись підтримки від Франції і ССР, звернеться до Ліги Націй з домаганням признати суверенні права Литви до Мемеля. През. Сметона згодився на цей внесок уряду. Литовський уряд вважає справу Мемеля внутрішньою справою, до якої інші держави не можуть втручатися. Вияснення мін. Саймона у палаті громад не зробили зовсім у Ковні враження. Права губернатора в Мемелі поширять.

## НОВИНКИ

— ПРОСИМО КУПУВАТИ ТІЛЬКИ У ФІРМАХ, ЯКІ ОГОЛОШУЮТЬСЯ В НАШОМУ ЧАСОПИСІ ТА ПРОСИМО ПОКЛИКУВАТИСЯ НА ОГОЛОШЕННЯ.

— Робітня футер Юліана Глушевського, Львів, пл. Капітульна 3, I. пов. тел. 54-46. Приймає футра до переходу на літо. 1138

— Хто перший відвідає український магазин взуття «Тант», Львів, Ринок 43, де також на замовлення виконують всі шевські роботи солідно, дешево й скоро — даю 2% на Рідну Школу. 1132 с-10

— Магазин постелі Р. Джала, Львів, Хорущи 3, поручає: ковдри, матраци по найдешевших цінах. Переробляє ковдри по 5 золотих, матраци по 7 зол. 639 58-104

— Першорядне фризйерське і косметичне заведення для Пань і Панів Т. Кутковського, Сикстуська 14. Тел. 106-88. 1119 11-7

— Подружжя двох українців з мільонерками. Цього року двох наших львівських земляків оженилось із двома американками-мільонерками. Коли один із журналістів спитав їх, чому завдячують свій успіх, вони відповіли, що молоді американки звернули передовсім увагу на їх спортові мужеські сорочки. Сорочки ці, готові і на міру, з першорядних матеріалів фірми «ЕМКА» куплені в Коопер. «Плост», Сикстуська 29 або у Стефанії Монцібович, вул. Хмільовського 15. 213 1—2

## Приємна та цікава лектура

це збірка оповідань

ВАСИЛЯ СОФРОНОВА

## ЛИПНЕВА ОТРУТА

Ціна: 1-40 зол., з перекладом 1-70 зол.

Замовляти в Адміністрації «Діла» Ринок 10.

— Концерт п-ї Івонни Шмериківської-Приймової у Львові. Довідуємося, що вже 10. квітня ц. р. відбудеться у великій залі Лисенка концерт нашої знаної співачки і знаменитої інтерпретаторки пісень Івонни Шмериківської-Приймової, нашої музичної рецензентки. На програму концерту зложаться староїталійські арії і французькі шансоні 18 ст. композиції Шумана, Р. Штрауса, Шимановського, а з українських твори Ст. Людкевича, Н. Нижанківського та Ст. Туркевича-Лісовської, українські народні пісні в гармонізації М. Колесси, Н. Нижанківського та В. Барвінського (в супроводі скрипки). Фортеп'яновий супровід буде в руках д-р Ст. Туркевича-Лісовської.

— З Українського Лікарського Товариства. В п'ятницю 5. квітня в год. 19. відбудеться в домі Товариства при вул. Підвалах 7, I. відкриття Я. Маліса: «Гаряча долішня кімнатка».

— До відома членів «Кооперативи Український Театр» у Львові. Усіх членів згаданої кооперативи, які досі не доповнили членського укладу до 10 зол. і не підписали заяви, що приступають як члени до цієї кооперативи, закликає



Репертуар Міських Театрів на четвер 4. квітня  
Великий Театр 7:30 Нині  
комедія несподіванок

## „П'ЯТЬ ПЕРЕД ДВАНАЙЦЯТОЮ“

кооператива, щоб до 15. травня ц. р. поладнали цю справу. З огляду на те, що кооператива не має теперішніх адрес усіх своїх членів, звертається вона цією дорогою, щоб члени подали свої адреси. Хто не поладнає згаданих потрібних формальностей, того виснуть із списку членів даної установи, а неповний уділ перейде на її власність.

— **День іменини мистця Новаківського.** Рік-річчю від початків малярської студії арт-маляря Олександра Новаківського збираються його учні і прихильники дня 30. березня, щоб вшанувати свого професора і чільного мистця українського малярства. І цього року вшанували день його іменика „теплого Олексія“ в його мешканні, провівши вечір на скромному приватті і милій гутірці аж до пізньої ночі. Присутні мали змогу побачити нові його праці, а передовсім нові дуже цікаві проекти „Матері Божої“ до вівтаря у архикафедральній церкві св. Юрія у Львові, образу фундуваного українським жіноцтвом міста Львова. Захоплені невсипучою працею мистця побажали йому дальшої щасливої праці для нашого малярства.

— **Стан засівів у Польщі** значно погіршився в порівнянні зі станом з грудня. Причиною були найперше сильні морози в першій половині січня ц. р. при недостатці снігу, опісля сильний спадок температури в березні після виїмково теплих днів у другій половині лютого. З кінцем лютого сніги зійшли зовсім з піль, але в березні настали морози, наслідком чого вимерзла озимина. До погіршення стану засівів причинилася теж геська мушка, що в осені виступила була масово. У східних воєводствах вимерзла бульба, а в південних сторонах бульба гине у кіпцях. У воєводствах станіславському і тернопільському показався великий брак солом.

— **Вписи до вселюдних шкіл.** Шкільна влада робить приготування до переведення вписів у вселюдному шкільництві на новий шкільний рік. На терені варшавської і лодської кураторії вписи відбудуться в часі від 1. до 15. травня. Обов'язкові зголошення до вселюдних шкіл підлягають діти, уроджені в 1928 р. і старші, що з причини переповнення не могли вписатися до шкіл.

— **Кандидати до державної служби і стан зловровля.** Міністерства видали обіжники у справі лікарських оглядин кандидатів до державної служби в Польщі. Всі кандидати мають піддатися оглядинам урядових лікарів. Устійнення стану здоров'я кандидатів може мати вирішальний вплив на означення здібності до праці в часі державної служби. Лікарські оглядини мають відбуватися перед дорученням номінаційних писем.

— **Домагається винагороди за ошадність.** Колишній директор львівських трамваїв, інж. Барвіч, заскаржив до суду громаду м. Львова за 35 тисяч зол. Цієї суми домагається як проценту від переведених ошадностей в трамваєвій господарстві на основі умови з громадою.

— **Страшний випадок на зал. двірці.** На головному дворці 48-літній робітник Іван Гусар дістався через необережність під колеса паровозу, які відтягли йому обидві ноги.

— **Зловживання на пошті.** Делегат дирекції пошти зі Львова ствердив підчас контролі поштової агенції в Єрмаківці пов. Борщів спроневерення на квоту 1.365 зол., якого допустився поштовий урядовець Олександр Рожневський. Справу передано прокуратурі.

— **Перед виборами бурмістра м. Станіслава.** На другий тиждень відбудуться вибори президента м. Станіслава наслідком зречення посла Хованця. Кандидатом більшості є посол Завіслав Стронський.

— **Радіові інформації для села.** Право на зменшений односторонній радіовий абонамент мають ті мешканці села, що їх головним джерелом утримання є різне господарство або фізична праця у власників (посідачів, державців) різних господарств. Це торкається тільки тих власників (посідачів, державців) різних господарств, які при теперішньому вимірі податків платять від своїх господарств не більш 106 зол. річно державного ґрунтового податку, при чому не оплачують промислового податку. Щоб дістати зменшений радіовий абонамент, треба піти до своєї громади, яка видасть посвідку на право користати зі зменшеного радіового абонаменту. За таку посвідку громада може побирати не більш 10 сотиків. З посвідкою громади треба піти до найближчого поштового уряду

Театр Різноманітностей

Нині 7:30 Великий регіт і сила гумору, на сцені:

## Подружний метч

Ліхтенберга.

або поштової агенції. Там складається що по світку, впланується 30 сотиків реєстраційних коштів і дістається уповажнення користуватися радієм. В поштовому уряді або поштової агенції оплачується радіовий абонамент в квоті 1 зол. місячно. Радіовий абонамент можна також вплачувати за квартал, пів року або цілий рік згори, через що уникається страти часу і konieczности ходити що місяця до поштового уряду.

— **Краєва хроніка.** В окружному суді в Станіславові засуджено б. секретаря городського суду в Солотвині, Адольфа Римського на півтора року в'язниці за грошові зловживання. — В Комотопях пов. Сокаль 30-літній Петро Слободюк порубав сокирою тяжко свою жінку за подружню зраду. — У Ворохті біля Белза, згоріли чотири господарські загороди. — У Дрогобичі помер у 80 р. життя Іван Носаль, що виграв на льотерії класовій 100 тисяч зол. — У Дрогобичі вступив в криниці службовець „Галиції“ Давид Талер. Причиною самогубства були мабуть надужиття. — Стрийський суд на виїздовій сесії в Сколім засудив на півтора року в'язниці Йосифа Чуловського, власника млина в Синевідську Вишню, що занедбав засоби обережності, наслідком чого згинув 15-літній робітник Іван Піла. — В Золотому Поточі пов. Бучач стверджено чотири випадки плямистого тифу. — В Лисиничах під Львовом умерло двоє малолітніх дітей муляря Івана Пелікана, зівши частину селянина, купленого в склепі Н. Шранка. — Львівський суд присяжних засудив на 8 і пів року в'язниці Федька Малецьку з Погорілець пов. Перемишляни, що застрелив свого суперника Івана Гната.

— **З Польщі.** У Варшаві помер інспектор армії ген. Д. Конажевський, колишній віце-міністер військових справ, у 65 р. життя. — В місяці березні ц. р. було у Варшаві 101 самогубних змахів, з яких 25 скінчилися смертю. — В лімановському повіті відбудовано 22 мости, знищені повінню. — В Бельську засуджено на півтора року в'язниці дентиста техника А. Малецького за знущання над своєю кльккамісячною донечкою. — В Рацібовіцах під Краковом згорів дім Юлії Целельової, причому жертвою вогню стала владителька і два її сини. Підозрюють, що хтось її убив, а опісля підпалив хату. — В Овиньсках відобраз собі життя урядовець психіатричного заведення, Фелікс Чабонський, заложивши собі петлю на шию та стрілявши до себе з револьвера. — В Любартові застрелився директор місцевого шпиталю, д-р Ант. Гурецький.

— **Вбивство в скарбовому уряді.** В Пінську відбулася судова розправа проти б. начальника скарбового уряду в Бересті, Генрика Гавронського, що вбив начальника тогож уряду Густава Гжибовського. Гавронського засуджено на 6 літ в'язниці. Обвинувачений, що має правничі студії, боронився сам і зголосив апеляцію.

— **Жидівський погром у міській раді.** На засіданні міської ради в Лодзі єврейський радний Капчанський висловився образливо про жидів, мовлячи, що нема на світі підлішої нації як жиди. Коли проти цього заперестували радні жиди, Капчанський кинув склянкою в їх сторону і зривав радного Йосла в голову. За його приміром радний єндек Столярєк розбив другу склянку об голову радного Марголіса, ранивши його до крові. Опісля інші єндеки почали кидати кріслами на жидів та деяких польських бебеків, що станули в їх обороні. Бійка на салі тривала з пів години, аж врешті прийшла поліція і рятункова станція. Крім жидів були побиті до крові бебеки Найдєр і Боруцький.

— **Сумні пригоди наших бузків.** На Шлеську запримічено бузків, що мали в грудях відломки муринських стріл. Доказ, що на бузків підчас їх лету понад північною і східною Африкою стріляли муринські ємемена. І справді, стверджено, що коли наші бузки збираються до відлету на північ, творячи громади з кількох тисяч штук, їх оточують дикі тубильці і засипують дощем стріл, закінчених гострими металевими шпильми. Причиною цих ловів є забобон. Ногу бузків уважають амулетом проти вкущення змій. Багато легше ранимих бузків тікає зі стрілами, які домляється, так що гострий шпиль залишається в грудній кості птахи. Згодом рана заростає і бузки прилітають з муринськими стрілами у грудях до наших країв. Минувшими роками бачено на Шлеську також таких значених бузків.

— **Згоріло кількадесят осіб.** Біля залізничного двірця в Ужгороді згоріло вночі на вівторок вісім стирт солом і сіно, причому жертвою вогню стало багато бездомних бурлак, що ночували в сіні. Досі добули із згорілих 15 спалених трупів. Побойуються, що в інших спалених стиртах, яких ще не спритано, знайдеться ще голя, так що годі їх розпізнати. Пятьдесяті тому подібна катастрофа склалася була у Львові. На Янівському передмісті згоріли сількові склади сіна, в них кількадесят бездомних нічліжків.

— **Міліон спортсменів у Чехословаччині.** За урядовим обчисленням в Чехословаччині находиться тепер міліон активних спортсменів, а того поверх 600 тисяч соколів. Жіночі спортивні організації мають поверх 100 тисяч змагунків.

— **Демонстрація проти карі смерті.** У в'язниці Вандеворт стрчено б. англійського старшину маринарки Брігштота, засудженого на смерть за вбивство. У зв'язку з цим страченим англійка Ван дер Ельст, голова союзу боротьби з карою смерті, організувала перед будинком в'язниці демонстрацію. Вона наняла три літаки з великими хоругвами, на яких видко було написи „геть з карою смерті“. Літаки були над в'язницею. Перед брамою в'язниці стояли самоходи з мегафонами, що передавали псалми. Оподалік зібралася юрба жінок, що наважували молилися. Люди розійшлися аж тоді, коли сторожа вивісила на брамі в'язниці оповістку про виконання екекції.

— **Дрібні вістки.** Загальна сума довгів, згорітих до конкурсної маси „сірникового короля“ Івара Крігера, дійшла трьох мільйонів корон. — Московська академія наук іменувала Максима Горького директором інституту для російської літератури. Від смерті А. Луначарського це місце було опорожнене. — Братів А. дамовичів, знаних з того, що перелетіли з Америки до Європи, американський суд у Брукліні засудив на 15 місяців в'язниці за нелегальний виріб спіритусу. — Колишній сіамський король купив маєток в Англії, де рішив на постійне осістись. — В Італії трапляються випадки, що молоді хлопці, неповнолітні, втікають до Африки, щоб узяти участь у „війні з абісінцями“. — У Берліні відкрили виставу польського мистецтва; офіційно взяли участь при відкритті Гітлер, Герінг, Нойрат і ін. — У синагозі в Кордові, вибудованій у 1316 р. аперше від 500 літ відправили службу під проводом париського рабина Вейля; перед службою мав еспанський професор Хозе Гаос відчит „Аристотель і Маймонідес“. — Відомий шаховий мистець д-р Ляскер має намір вернутись до Совітського Союзу в осіні і може там поселитись. — Ріка Свіслоч залила вулиці Мінська; 25 домів знищених, 700 людей без даху над головою; вода досягла 4 метри 14 см. — У Монте-реалі повісили двох італійців та одну італійку за вбивство особи, щоб дістати обезпечену премію; жінку повісили в Канаді вперше. — До Палестини виїхало 1600 жидів із різних країв Європи на Махабяду 1935 р.

— **Поправки.** У статті п. н. „За українську музичну культуру“ в ч. 84 „Діла“ пропущено після слів „самі студії не можуть дати успішного вислідку“ речення: „Розуміється, що без порівняння більшої вимоги ставиться до диригента спеціаліста нпр. диригента опери“. В ч. 86 на 4-ій сторінці (четвертий рядок) надруковано „музикантів“ замість „музикологів“.

## ДИВОГЛЯДИ.

### КОНГРЕС ПІД ВОДОЮ.

Союз нурців Зл. Держав збереться цього року в червні у Сан-Франціско. Вперше рішили вони зробити святочне засідання під водою: 600 делегатів з різних надбережних країн пірне до води у купальних костюмах і там година проговорять до них. Промова піде телефоном з корабля, що буде на воді. Делегати випливають, переодінуються і підуть до готелю, де почнуть радити над різними справами своєї мокрої професії.

### 3 кіна.

#### Кіно „Пан“: „ФРОЙНЛЯЙН ДОКТОР“.

„Фройнляйн Доктор“ — цікаво амонітована фільма, що йшла у свій час у „Касіно“, а життя відомої у світовій війні шпигунки. Має вона багато моментів, що нагадують верви, жабу акції і характеристичний реплі енд. Сала кіна повні. Друга фільма тієї програми, „Сотворена до поцілунків“ — типова американська фільма, що йшла в „Атлантік“. З неї неодн раз бачили, як навчитись, як добути багатого чоловіка. Ця комедія невелика, але остаточно оплачується. (11)



## Із судової салі.

ВІДОМІ ВІЗИТАЦІЇ ПРЕОСВ. Д-РА БУЧКА  
У ЗБАРАЖЧИНІ.

Прокуратор окружного суду в Тернополі при-  
їждив до відомого мунданта з Нового Се-  
митає арештувати останні сліди доброго усміху,  
здорового оптимізму. Те саме діється в пресі. Усе  
на мольову ноту, в безнадійній, а то й жалю-  
вонурій тонації. Усе, як у Франковій веснянці:

Згинем — люд шепче, та горе не саме  
Звикло ходити. Або пошесть прийде.  
Або...  
Вистане перечитати в якійсьбудь львівській  
газеті новинки. Що друга новинка найжить тобі  
волосся, що третя велить зловитися з жаху за  
чоло що четверта відомить руки з жалю чи  
розпущки.

Все там побільшало до монументальних ро-  
мірів, усе в згущених темних барвах, все опівне  
подихом страхіття, загострене як кінжал у тра-  
гедії.

Ось наприклад читаєш:

„На залізничному дворі скоїлася вчора подія,  
що приймало морозним жахом. Робітник через не-  
увагу дістався під колеса паровозу, який його пе-  
реїхав на дві половини. У безнадійному стані  
відвезли його до шпиталю“.

А в дійсності було ось як:  
На залізничному дворі скоїлася вчора немила  
подія. Робітник через розсіяність упав під колеса  
паровозу, який відірвав йому палець. Робітнико-  
ві перерезали палець і він скрутив собі тою са-  
мою рукою папіроску.

Або пише другий денник:

„Перед городським судом ставув вчора Ва-  
силь Вертюх, обвинувачений за зведення Анни  
Фартух та за незаплатені аліменти на дитину,  
яку Анна Фартух привела на світ за його на-  
мовою“.

Тут уже, їй Богу, все не до ладу.

Чи не краща була б така стилізація.

„Василь Вертюх був поетом з Божої ласки.  
Поетим у вільних хвилинах користувався з ласки  
Анни Фартух, гарної брюнетки, що працювала у  
фабриці цукерок. Це в наслідок довело до —  
передбаченої життям і кодексом криміналі, як  
це арештом буває там, де два серця кохаються.  
Вслідком цього була судова розправа. Суддя  
признав, що заклад зведення був несправний. Спра-  
ву конфіскації утримання дитини поладнав суддя  
мирно. Спирні сторони вийшли зі салі задоволені“.

Або така стриховита подія:

„Відомий бандит Гринько Грім, що був по-  
страхом Покуття і однієї днини переїхав своїх

родичів, сидить тепер у в'язниці в Коломиї. Ад-  
вокат д-р Крутиверт, якому в уряді припала  
недільна роль оборонця, віддав обвинуваченого  
у в'язничній клітці і виїхав зліти до зна дупи  
схильованни. Злочинець не проявив ніякого  
жалю“.

Чи замість такої понурої картини, не краще  
було б написати:

„Невгамований у своєму темпераменті Гринь-  
ко Грім, що був великим популярним на цілому  
Покутті, а недавно став круглим сиротою, втра-  
тивши однієї днини батька і невістку, перебував  
під цю пору у зовсім відокремленій доміні і  
пристрастно викладає кабат та півніси. Оповіді  
віддавав його оборонець з уряду, відомий менше  
д-р Крутиверт і радився з ним, чи не волів би  
він змінити спосіб життя. На мильй гутірці минав  
ім скоро час. Грім мав дуже мильку адачу і рішив  
задуматись над доброю пропозицією“.

Або таке:

„В шинку Пінкаса Мордочера при вул. Горо-  
децькій забавлялися двоє ноторіальні нокітники  
Щенко Падух та Только Валигуда. В часі супе-  
речки Падух ножем розпорів Валигуду по животи.  
Нещасна жертва до пів години вмерла“.

Вистане змінити тонацію і сцена виглядала  
би так:

„Антін Падух та Щенко Валигуда сиділи при  
півні на мильй розмові. Опісля завели суперечку  
за дівчину і в тому часі Падух неаручно мильну-  
ючи різницьким ножем, який зник усе носити  
для самооборони, зачепив Валигуду по животи.  
Справа була би пройшла незаметно, якби не те,  
що Валигуда давно вже нездужав на шлунок і  
негайно вмер“.

Возьмій таку звичайну подію оповідай в по-  
впиках:

„Відомий мильця А. Бригала, вернувшись  
до хати сильно підхмелений, счинив бучу зі  
свою тещою, що викинув нещасливу жінку крізь  
вікно з II поверху на подвір'я“.

Теж було стучне і зайве адряматизування.

Було просто так:

„Пан Антін Бригала, що дивиться скептич-  
но до „Відродження“, людина дещо оригіналь-  
на та химерна. Вернувшись вчора до хати зняв  
нараз своїй тещі, що хоче бути сам і прохав її  
перейти, бо чудова погода. Коли теща відпові-  
ла йому, що не гадає сходити з другого поверху  
вниз без потреби, він хотів допомогти їй у цьому  
і пересадив її через вікно просто на вулицю. То-  
му, що тепі, як відомо, зовсім так само як коті,  
падуть завжди на ноги, хочби падали з найвищих  
місць, теща скористала з приємного весняного  
проходу“.

Тиберій Горобець.

## 3 дороги життя.

### Більше на весело!

Я все був тої гадки, що до всяких життєвих  
подій треба підходити легко, погідно, весело. Та  
прийшли часи, коли безсердечна мітла криз ви-  
мітає з арени життя останні сліди доброго усміху,  
здорового оптимізму. Те саме діється в пресі. Усе  
на мольову ноту, в безнадійній, а то й жалю-  
вонурій тонації. Усе, як у Франковій веснянці:

Згинем — люд шепче, та горе не саме  
Звикло ходити. Або пошесть прийде.  
Або...  
Вистане перечитати в якійсьбудь львівській  
газеті новинки. Що друга новинка найжить тобі  
волосся, що третя велить зловитися з жаху за  
чоло що четверта відомить руки з жалю чи  
розпущки.

Все там побільшало до монументальних ро-  
мірів, усе в згущених темних барвах, все опівне  
подихом страхіття, загострене як кінжал у тра-  
гедії.

Ось наприклад читаєш:

„На залізничному дворі скоїлася вчора подія,  
що приймало морозним жахом. Робітник через не-  
увагу дістався під колеса паровозу, який його пе-  
реїхав на дві половини. У безнадійному стані  
відвезли його до шпиталю“.

А в дійсності було ось як:

На залізничному дворі скоїлася вчора немила  
подія. Робітник через розсіяність упав під колеса  
паровозу, який відірвав йому палець. Робітнико-  
ві перерезали палець і він скрутив собі тою са-  
мою рукою папіроску.

Або пише другий денник:

„Перед городським судом ставув вчора Ва-  
силь Вертюх, обвинувачений за зведення Анни  
Фартух та за незаплатені аліменти на дитину,  
яку Анна Фартух привела на світ за його на-  
мовою“.

Тут уже, їй Богу, все не до ладу.

Чи не краща була б така стилізація.

„Василь Вертюх був поетом з Божої ласки.  
Поетим у вільних хвилинах користувався з ласки  
Анни Фартух, гарної брюнетки, що працювала у  
фабриці цукерок. Це в наслідок довело до —  
передбаченої життям і кодексом криміналі, як  
це арештом буває там, де два серця кохаються.  
Вслідком цього була судова розправа. Суддя  
признав, що заклад зведення був несправний. Спра-  
ву конфіскації утримання дитини поладнав суддя  
мирно. Спирні сторони вийшли зі салі задоволені“.

Або така стриховита подія:

„Відомий бандит Гринько Грім, що був по-  
страхом Покуття і однієї днини переїхав своїх

родичів, сидить тепер у в'язниці в Коломиї. Ад-  
вокат д-р Крутиверт, якому в уряді припала  
недільна роль оборонця, віддав обвинуваченого  
у в'язничній клітці і виїхав зліти до зна дупи  
схильованни. Злочинець не проявив ніякого  
жалю“.

Чи замість такої понурої картини, не краще  
було б написати:

„Невгамований у своєму темпераменті Гринь-  
ко Грім, що був великим популярним на цілому  
Покутті, а недавно став круглим сиротою, втра-  
тивши однієї днини батька і невістку, перебував  
під цю пору у зовсім відокремленій доміні і  
пристрастно викладає кабат та півніси. Оповіді  
віддавав його оборонець з уряду, відомий менше  
д-р Крутиверт і радився з ним, чи не волів би  
він змінити спосіб життя. На мильй гутірці минав  
ім скоро час. Грім мав дуже мильку адачу і рішив  
задуматись над доброю пропозицією“.

Або таке:

„В шинку Пінкаса Мордочера при вул. Горо-  
децькій забавлялися двоє ноторіальні нокітники  
Щенко Падух та Только Валигуда. В часі супе-  
речки Падух ножем розпорів Валигуду по животи.  
Нещасна жертва до пів години вмерла“.

Вистане змінити тонацію і сцена виглядала  
би так:

„Антін Падух та Щенко Валигуда сиділи при  
півні на мильй розмові. Опісля завели суперечку  
за дівчину і в тому часі Падух неаручно мильну-  
ючи різницьким ножем, який зник усе носити  
для самооборони, зачепив Валигуду по животи.  
Справа була би пройшла незаметно, якби не те,  
що Валигуда давно вже нездужав на шлунок і  
негайно вмер“.

Возьмій таку звичайну подію оповідай в по-  
впиках:

„Відомий мильця А. Бригала, вернувшись  
до хати сильно підхмелений, счинив бучу зі  
свою тещою, що викинув нещасливу жінку крізь  
вікно з II поверху на подвір'я“.

Теж було стучне і зайве адряматизування.

Було просто так:

„Пан Антін Бригала, що дивиться скептич-  
но до „Відродження“, людина дещо оригіналь-  
на та химерна. Вернувшись вчора до хати зняв  
нараз своїй тещі, що хоче бути сам і прохав її  
перейти, бо чудова погода. Коли теща відпові-  
ла йому, що не гадає сходити з другого поверху  
вниз без потреби, він хотів допомогти їй у цьому  
і пересадив її через вікно просто на вулицю. То-  
му, що тепі, як відомо, зовсім так само як коті,  
падуть завжди на ноги, хочби падали з найвищих  
місць, теща скористала з приємного весняного  
проходу“.

Тиберій Горобець.

## Дописи.

Львів.

Городище — Т. Шевченкові. Ми, наділі влашту-  
на читальні „Просвіти“ на Городищкому передмісті  
у Львові концерт у честь Т. Шевченка, що відбувся в  
„Будучності“ при пл. св. Юра. На його програму  
заявився промова д-р. Ст. Похмурського, продекла-  
му читальні, декламації (дуже адатна п. І. Лотоцького)  
та дитяча інсценізація. Програма була виконана бездо-  
менно, але публіки було обмаль: на салі було всього  
малко 60 осіб. І як з одного боку концерт був доказом,  
що частину громадянства цього передмістя, організо-  
вана при „Просвіті“, працює, так ця публіка доказува-  
ла, що не всі розуміють цю працю. (а)

Всі зложимо „Дар Просвіті“ — всі своїми влас-  
ними силами викуємо кращу долю нації.

### ПЕРЕМІШЛЬ.

Оскупання Відділу Українського Лікарського Т-ва.  
Дні 30. 3. ц. р. в год. 17-й відбулися в салі „Україн-  
ської Бесіди“ установчі Загальні Збори Відділу Україн-  
ського Лікарського Товариства в Перемислі. На Збо-  
ри прибуло повне число місцевих і позамісцевих лі-  
карів перемиської округи. Від Головного Товариства у  
Львові приїхав його голова директор д-р Бурачинський  
і член Відділу д-р Маліс, вітаючи теплими словами за-  
ступників нового відділу та бажаючи йому якнайкращих  
результатів у наміщеній праці. В склад управи філії вибрано:  
голова д-р М. Старух, заст. голови д-р І. Вірошинська-  
Кочешка, секретар д-р М. Кушнік.

### РАВА РУСЬКА.

Просвітнянські анкети. Дні 9. м. м. відбулася просві-  
тнянська анкета в справі масового членства в „Просвіті“.  
Відомий читальницький бібліотек та обговорення плану  
праці по читальниці. На анкеті було заступилих 66 міс-  
цевостей 92 делегатами. Присутні також всі члени відді-  
лу філії і делегат Головного Т-ва „Просвіти“ інсп. Пе-  
трик Петро. Анкету отворив і нею проводив довголіт-  
ній голова філії, інж. Василь Терпелюк. Він в обширній  
промові актуально присутнім членим склав анкету, обго-  
ворив основні майбутні бібліотечні закони та оказав  
на конкретність розбудови читальницьких бібліотек. Після  
того інсп. Петрик у двогодинному рефераті пригадав  
примітки членим і завдання „Просвіти“, звернув увагу на  
конкретність організації масового членства до „Просвіти“  
та анкету поділяв на дві частини, як треба вести роботу по чи-  
тальниці. Технічну сторону розв'язування анкеті за-

приєднуванням масового членства обговорив секретар  
Філії п. Степан Союз. По рефератах виявилася широ-  
ка дискусія, яка тривала понад дві години. У висліді  
всі присутні рішили однодушно скликати нараду грома-  
дян по місцях і на них обговорити порушені на анкеті  
справи та доповнювати, щоб наміщений план праці ви-  
конати. Зокрема рішено доповнити всі читальницькі біблі-  
отеки до 500 книжок та з кожної місцевості приєднати  
якийсьбудь громадянин у член Головного Т-ва „Просві-  
ти“. — Дні 25. м. м. відбулася освітня конференція з  
назначеними мужами довіря. На конференції було при-  
сутніх 53 мужів довіря та 23 делегати читальні — ра-  
зом 76 осіб. Конференцію отворив голова Філії інж. Ва-  
силь Терпелюк. Реферат на тему „Чому маємо перево-  
дити акцію масового членства „Просвіти“? — виконав  
п. Союз Степан. По рефераті на основі інструкції Го-  
ловного Відділу пояснив п. Союз, як слід переводити  
акцію та вказав на моральні користи тих громадян, які  
стануть членами „Просвіти“. По дискусії всім присутнім  
мужам довіря роздали розповіді, афіші й інструкції.  
Дотепер не іменовано мужів довіря і тимчасово не пере-  
водять акції в таких місцевостях равського повіту: Ка-  
мінь Горі, Лаврівка, Потеліч, Прісе, Улицько, Ширець,  
Василь Великий, Губиник, Домашів, Річниця, Стаї, Халі-  
чани і Хоронів. До відділу читальні тих місцевостей рі-  
шено вислати окрему пригадку.

### ТЕРЕБОВЛЯ.

Свято Т. Шевченка. Марійська Дружина гімназис-  
ті у Теревовлі улаштує дні 10. III. ц. р. в салі читальні  
„Просвіти“ концерт у честь Шевченка, що був правди-  
вою насолодою душі для численної молоді й публіки,  
яка на той концерт масово прийшла й вище виконан-  
ла салю. Концерт цей був вазором, як треба такі свята у-  
лаштувати. На чудово прибрану вишивками сцену з по-  
груддям Тараса серед квітів виступила молоді свято-  
но приодіти з вішниками „Мар. Дружини“. Учениці всі  
з вишиваними кошиками на мундурках. Концерт скла-  
дався з двох частин. В I частині: муз. вокальний 9 точок;  
абожна точка програми була дуже збайливо і предивно  
виконана. Вступного слова провідника о. Веселовсько-  
го, одрацьованого на основі найновіших джерел про Т.  
Шевченка, вислухали всі з запертим відлком. Якощо  
лає про інтенсивну творчість, то мильний хор давав най-  
більше насолоди слухачам добром чудових композицій  
Роздольського і Котка. як і виконанням їх. Тут напе-

житья призначення для Е. Папичина, уч. VIII кл., який  
потрапив з хору малолітніх видобути такі прекрасні е-  
фекти. Також добра була танцювальна оркестра під про-  
водом К. Цепенди, уч. VII кл., та інструментальні С.  
Гинішної, уч. VIII кл. Як новість у II частині концерту  
відіграли молоді „Неофіти“ Т. Шевченка — сценічний  
образок у IV. відслонах, опрац. проф. Девоспром. Це  
подія з часів переселення християн рим. імператором  
Нероном. Тут слід признати, що добір акторів та істо-  
ричних римських костюмів був дуже алуний, що є за-  
слугою о. Веселовського, який не щадив ні часу, ні тру-  
ду для вивчення молоді і який це свято в честь Тараса  
зганявав і переніс якнайкраще. Треба також підне-  
сти з признанням, що молоді є дисципліновані і радо  
працювали для переведення цього свята. До ефектов-  
ного виведення вистави „Неофіти“ причинилися також  
п. М. Сайкіна, абс. гімназ., яка знаменно виконала ста-  
туї рим.поганських божків: Бакха, Венери, Нерона й ін-  
ших декорацій з римських часів. I. 3.

## СПОРТ.

### УКРАЇНА — ЧОРНІ.

Перші змагання за місцевість окружної міст. мек-  
цями дружинами відбулися в неділю 7. ц. м. на грині  
Погой в год. 10.30 передполуднем. Попередить змаган-  
ня резерв в год. 8.30. Ціни білетів низькі, для дітей  
ціни білетів по 25 центів.

### ЗАКОРДОННИЙ СПОРТ.

ПРАГА. Славія — Д. Ф. Ц. 1:1; Спарта — Пільно  
3:0; Простейов — Тепліцер 4:0; Кладно — Чехія Карлін  
4:2; Жидешице — Вікторія (Пільно) 3:0. Табеля мистецтв  
представляється так: 1) Славія 26 пунктів, 2) Спарта  
25, 3) Вікторія (Пільно) 21, 4) Жидешице 19, 5) Просте-  
йов 17, 6) Тепліцер 16, 7) Кладно 15, 8) С. К. Пільно 14,  
9) Д. Ф. Ц. 13, 10) Богемієнс 9, 11) Чехія Карлін 9 і 12)  
Колін 6 пунктів.

БУДАПЕШТ. Уйешті — ІН. Округа 5:1; Ференц-  
варош — Аттіла 5:0; Офісер — Фебус 1:1; Шегед — Кіс-  
лесті 2:2; Бочкай — Соморі 3:0; Сорочшар — Гунгарія  
2:1. Табеля є така: 1) Уйешті 26 пунктів, 2) Ференц-  
варош 24, 3) Гунгарія 23, 4) Шегед 20, 5) Кіснесті 19, 6)  
Офісер 16, 7) Сорочшар 16, 8) Фебус 15, 9) Бочкай 14,  
10) Аттіла 13, 11) ІН. Округа 12 і 12) Соморі 6.



# ЗАМКНЕННЯ РАХУНКІВ ЗЕМЕЛЬНОГО БАНКУ ГІПОТЕЧНОГО АКЦІЙНОЇ СПІЛКИ У ЛЬВОВІ за адміністраційний рік 1934. РАХУНОК БІЛАНСУ.

ЧИННИЙ СТАН:

ДОВЖНИЙ СТАН:

	Золоті	Золоті		Золоті	Золоті
Каса і суми до диспозиції в Банку Польських і П.К.О.		203 082-14	Власні капітали:		
Заграничні валютні		65 072-66	а) акційний	5 000 000 00	
Цінні папери			б) резервний	232 309 63	
а) державні позички	87 029-78		в) інші резерви	27 870-21	
б) гіпотечні папери	31 128-29		г) амортизаційний капітал	165 691-69	
а) акції	4 565-60				3 425 571-53
Удільні акції в консорцієтних інтересах			Вкляди:		
Краєві банки	11 388-20		а) термінові	838 621-11	
Заграничні банки	23 439-84		б) а vista	1 076 060-34	
Векселі		2 311 361-14			1 868 681-45
Біжучі рахунки (дебетові сальда)			Біжучі рахунки (кредитові сальда)		
а) забезпечені	522 362-61		Інкасові зобов'язання		329 88-04
б) незабезпечені	59 500-2		Ресконт		1 471-90
Термінові позички		3 022 339-91	Краєві банки		705 183-81
Накази з комерс. договорів		2 990-01	Заграничні банки		13 00
Недвижимості		474 469-31	Річні рахунки		1 260-61
Річні рахунки		1 911 672-65	Заставні листи		404 633-19
Гіпотечні позички		215 722-72	Непідняті купони вост. лист		215 722-72
Гіпотечні відсотки		31 303-10	Векселі відсотки на р. 1934		27 490-67
		9 023 817-63	Зиск		9 777-78
					33 806-01
					9 013 817-63

Гарантії . . . . . 6 343 00

Інкасо . . . . . 21 066 33

ВИДАТКИ:

РАХУНОК СТРАТ І ЗИСКІВ.

ДОХОДИ:

	Золоті		Золоті
Виплачені відсотки і провізії	149 517-05	Зиск з р. 1933	27 066 03
Адміністративні кошти	39 375 47	Вибрані відсотки і провізії	464 625-30
Податки	66 400-19	Курсові різниці	59 011 62
Амортизації	7 047-47	Доходи з нерухомостей	11 969-24
Відписи	54 129-38	Річні	32 786-01
Річні	16 182-71		
Зиск	3 505-11		
	290 4 0		596 458 72

## ОГОЛОШЕННЯ

За оголошенням (стаття не відомо)

### Театри.

**Великий Міський Театр.**  
Четвер, 4. IV. год. 7:30 веч. „Пять перед дванадцятью“.  
Пятниця, 5. IV. год. 7:30 веч. „Роскіш на дівчину“.  
**Театр Різнородностей.**  
Четвер, 4. IV. год. 7:30 веч. „Подружки мети“.  
Пятниця, 5. IV. год. 7:30 веч. „Під прикритою управою“. Вистава змонтована, всі місця по 1 зол.

### Кіно.

**АДРІА:** „Пома мурами монастиря“ та додаток.  
**АПОЛЬО:** „Недоїдена симфонія“, „АТЛАНТИК: Московські ночі“.  
**ВАНДА:** „Брат диявола“, „Віщий шлях“.  
**ГРАЖИНА:** „Вероніка“ (Фр. Галь).  
**КАСІНО:** „Весела вдова“ оперетка Лягара (в Мор. Шеваліє та Мекдональда).  
**КОЛІСЕС:** „Гвінети та долари“ та ревія.  
**КОПЕРНИК:** „Клеопатра“ та найновіший тижневик.  
**МАРУСЕНЬКА:** „Божок південних вод“, „Леді Лю“.  
**МІРАЖ:** „Танець кохання“, „Чи Людина то дівчина“.  
**МУЗА:** „Весняна парада“ (Фр. Галь).  
**ПАКС:** „Історія душі“, Тижн. ПАГ-а.  
**ПАЛАС:** „Антко-поліцейстер“ (Дик-ша).  
**ПАН:** „Кохання Фрайляйн Доктор“, „Створена до підвизання“.  
**РАЙ:** „Каріока“.  
**СВІТ:** „Мікі Маус“, „Новочасний Робінзон Крузо“.  
**СОНЦЕ:** „Відважний хлопчик“ і ревія.  
**СТИЛЕВ:** „Весела Зузана“ та ревія „Передсвяткові уся хі“.  
**УТІХА:** „Бурителі“ і ревія.  
**ХІМЕРА:** „Світ іде вперед“.

### Закордонне радіо.

Четвер, 4. квітня 1935.  
Відень (306,8) 13:10 Музика для дітей, 17:30 Шопенівський концерт, 20:35 Розиновський концерт, 22:20 Квінтет А-дур Шуберта (Фореленквінтет), Мор. Острава (269,5) 17:30 Вес. пісеньки, 18:30 Сп. ресіталь, 19:25 Джозетта на два форт., Прага (470,2) 10:15 Голівудське тріо, 17:20 Форт. ресіталь, 20:00 Пісні на жін. хор, Білгород (437,3) 17:00 Скрипка ресіталь, Берлін (356,7) 16:30 Солисти муз. сп., 20:10 Там. вечір, Конігсвустергаузен (1571) 10:15 Нар. пісеньки, 20:15 Суч. музика, Кельн (455,9) 10:10 Нар. пісеньки, 13:15 Пісеньки (солисти, хор), 16:00 Солисти, Штрасбург (524,6) 20:15 Музика з часів Шекспіра, Будапешт (350,3) 12:05, 17:30 Легка музика, 13:40 Скрипка, 19:30 „Масковий бал“ оп. Верді, Мілан (365,6) 17:00 Суч. музика, 20:45 „Арабська невідомість“ оперетка Сільві, Рим (421,8) 17:05 Солисти, 20:45 Симф. концерт,

Пятниця, 5. квітня 1935.

Відень (306,8) 15:40 Тріо на форт, скр і виольончело, 17:30 Білгород Лене (Фукар, бас-бар.), 19:30 Для приятелів півнів розр. концерт, 22:35 Арі та пісні (Бамм бар.), Браїслава (98,8) 19:30 „Етмонт Бетовена на осн. Гетого, Прага (470,2) 15:55 Камер. музика, 19:30 „Гонимі“ оп. Остерліца, Білгород (437,3) 18:30 Пісеньки Берлін (356,7) 17:00 Рес. концерт, 19:15 Штрасбург (331,9) 18:00 Пісеньки, 19:00 Сканд. музика, 21:00 Пташаче весілля, муз. авд., Кельн (455,9) 12:00 Концерт, 13:15 Штрасбург твори, 19:00 Пісні Вольфа, Ляйпціг (382,4) 16:00 Солисти (муз. сп.), 21:00 Опереткова музика, Мінхен (405,4) 13:40 Форт. ресіталь, 16:10 Пісні, Штутгарт (522,6) 10:45 Шопенівські твори, 13:15 Легка музика, Будапешт (350,3) 12:05 Циг. музика, 17:35 концерт, 22:00 Солисти (муз. сп.), Мілан (368,6) 11:30, 17:05 Легка й попул. музика, 21:15 Пісеньки, 22:15 Вальси на орк. і хор, Рим (420,8) 16:00 Трансмі в Академії св. Сесилії (виольончело — Бенедетто Мачкураті), 20:45 Концерт, 22:00 нар. музика, пісеньки.

Радіо до сітки,  
що відбирає із стай  
у Львові разом  
з голосником зол.

140.--

„ЕКРАВОХ“  
Львів, вул. АКАДЕМІЧНА 11.  
1197 3—3

### Львівське радіо.

Четвер, 4. квітня 1935.

7:30 Ранішня ауд., 7:50 Прак. вказівки, 8:00 Авд. для шкіл, 11:57 Сигнал часу, 12:03 Метеоролог. вістий, 12:05 Весела школа, 12:30, 13:10 Муз.-вок. концерт, 13:00 Хвилювання для жінок, 13:05 Полудн. денник, 13:45 З ринку праці, 13:50 Експорт, 13:55 Біржа, 14:00 Легка й характеристична музика з гр. пл., 16:45 „Аве Марія“ в пісні з гр. пл., 17:00 Репортаж із радогового інституту в Варшаві, 17:15 Вок.-муз. концерт, 17:50 Спорт. парадник, 18:00 Пісеньки Еріанового хору з гр. пл., 18:10 Рік 1905 в польській поезії, 18:30 Листи та програми, 18:40 Сільва реоум, мист. життя, 18:45 Спіл (Волінський, тен.), 19:15 Біогр. шкці мого Пауліна (театр. фел.), 19:25, 19:30 Спорт. вістий, 19:35 Пісні (Бажинська, соп.), 19:50 Акт. фел., 20:00 З веселою музою по світі (муз. сп.), 21:30 Желєнський: Форт. тріо, 22:00 Реклам. концерт, 22:15, 23:00 Концерт легк. муз., 23:35 Іст. спіл Немецька з музикою Карпінського.

Пятниця, 5. квітня 1935.

6:30 Ран. авд., 7:50 Практич. вказівки, 8:00 Авд. для шкіл, 11:57 Сигнал часу, 12:03 Метеоролог. вістий, 12:05 Сальон. музика, спл., 12:50 Хвилювання для жінок,

12:55 Полудн. денник, 13:00 Концерт сальон. тріо, 13:50 Експорт, 13:55 Біржа, 15:45 Нар. пісеньки з гр. пл., 16:00 Дні Мауусі — вок. музич. авд., 16:30 Квінтет на небі й землі — гутірка для ст. дітей, 16:45 Хвилювання Бісета з гр. пл., 17:00 Ціро вартість праці, 17:15 Орг. концерт, 17:40 Авд. для хорів, концерт, 18:10 Фрагмент із комедії Рітнера „Дурний Якіс“, 18:45 Легка музика з гр. пл., 19:15 Інтерв'ю із найдобішою людиною в Польщі, 19:25, 19:30 Спорт. вістий, 19:35 Легкі пісеньки (Юс. Зубик, тен.) в супров. форт., 19:50 Акт. феліетон, 20:00 Куток краєви. т-ва, 20:05 Муз. гутірка, 20:15 Симф. концерт фр. жони; Веч. денник, Як працюємо, 22:30 Репітації поезій, 22:45 Величюстітій наука „Про особисте по-аніання“, 23:00 Комунікати.

### ПРОСПЕР МЕРІМЕ

#### БЛАКИТНА КІМНАТА ТА ІНШІ Оповідання

Переклад із французької мови Василь Софронів. — Ціна 0.95 зол., з почт. пересилкою 1.20 зол.

### БІРЖА.

#### ГРОШ.

Доля у Львові у приватній обороті 528—530 зол.  
Нім. марка 195—205, фр. франки 3480—3505, шв. франки 17150—17200, фунти стерлінги 2530—2550, австр. шілінги 9800—9950, чеські корони 2160—2190, рум. леї 3250—3400, ліри 4350—4450.  
Золото: Долари 895—900, Франки фр. 3420—3450, Дулати 8170—8230, Корони 3630—3680, Рублі 4620—4750, 1 гр. 59244.  
Срібло: К. рони австр. 0.32, Рублі 140, Фльорени 0.85, 1 гр. ср. 0.07—0.08.

#### Заставні листи.

4 1/2 проц. дол. Г. К. З. 4450—4625, 5 проц. дол. Б. Г. 5150—5350, 4 проц. Зол. Б. Г. 4400—4550, 4 1/2 проц. Зол. Б. Г. 4700—4850, 4 1/2 проц. Ком. Б. Кр. 5200—5350, 4 проц. Б. Г. К. 6100—6400, 4 1/2 проц. Б. Г. К. 6200—6500, 4 проц. позичка м. Львова 4600—4750.

#### Премії.

Дохарівки 5200—5350, Інвестиційні 11200—11400, Будівельна 4300—4550.

#### ЦІНИ „МАСЛОСОЮЗУ“.

„Маслосоюз“ повідомляє, що в дні 3. квітня ц. р. кооперативам платили за:

1 кг. масла франко нагазні 250 зол.  
1 л. молока 0.15  
1 л. сметани 0.60  
1 л. лець 2.25—2.30

Пастеризоване молоко з доставкою до дому у Львові 1 літра 25 сот.  
Тенденція на масло, молоко, сметану та яйця сильна.

Маслосоюз повідомляє, що від 3. квітня ц. р. платити своїм доставцям за 1 кг. живої ваги птиці, льоно подвиза італо-жисарні „М. С.“ у Львові, (вул. Декерта ч. 4):  
Курята за 1 кг. 250 зол.  
Молоді кури І. кл. 0.85  
Старі 0.75  
Підгодов. індички 1.10  
Індички 1.30  
Пантарки 1.30  
Молоді голуби за пару 0.50  
Пітицю приймає в скількохості живих ченого приділу для кожного доставця.

### ОПОВІСТКИ.

**Загальні Збори Українського Гуртстично-Краєзнавчого Т-ва „Пілі“ у Львові** відбудуться в суботу 13 квітня 1935. в год. 6-й вечором у домі Г-на „Українська Бесіда“ у Львові при вул. Рутівського 22. Виділ. 1—3 314

### ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

**Парохія Селісна до заміни** за парохію котроїнебудь єпархії „Русини“ — користайте з нагоди о. Савойка, пов. Dypów. 217 1—4

**Ветеринарного лікаря** прийме від 1-го травня фелі Сільського Господарів в Стрию. Умовини на місці. Згодуйтеся до 15. квітня. 212 1—4

### ОГОЛОШЕННЯ.

**Надзвичайні Загальні Збори Українського Лікарського Товариства**

відбудуться в неділю 21. квітня, в год. 15-й в салі музею Н. Т. Шевченка, вул. Чарнецького 24, 1. пов. 212 1—4

#### Порядок нарад:

- 1) Відкриття Зборів.
- 2) Ю. Кордюк: Історія У. Л. Т.
- 3) М. Мушак: Наукові завдання У. Л. Т.
- 4) Л. Максимович: Організаційні питання.
- 5) Т. Буратинський: Будова українського шпиталю.

**ПЯНИНА**

першорядні по знижених цінах на догідних умовах. Купно прелаж. Зан. на ужитих інструментах

Новацький, Пілсудського 17. 31—33

Ширіть наш часопис!